

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
[LUJ], Calea Regelei Ferdinand 66.
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

Cluj, 1934. III. évfolyam
278. szám
December 2.

Vasárnap

Sir Simon külügyminiszter:

„Anglia rendithetetlenül a béke híve marad“

Laval szerint feltétlenül szükséges
a jelenlegi határok fentartása

(LONDON.) (A Rador jelenté se.) Sir John Simon külügyminiszter tegnap nagyobb beszédet tartott. Ebben kijelentette, hogy Anglia rendithetetlenül a béke híve marad és a Népszövetség hűségese védelmezője.

A Népszövetség hivatásának teljesítését azonban erősen gátolja az a tény, hogy

Japán, az Egyesült Államok és Németország nem foglalnak benne helyet, illetve kiléptek.

Anglia minden lehetőséggel azon lesz, hogy Európa békéjét semmiféle körülmény ne zavarhassa meg és a Népszövetség arra a jelentőségre emelkedhessék, melyre a világbéke érdekében szükség van.

LAVAL NAGY BESZÉDE

(PÁRIS.) A kamarában tegnap kezdődött meg a külügyi költségvetés vitája. Ez alkalommal Laval nagy beszédet mondott a zsufolásig megtelt terem előtt. Laval sorban foglalkozott a napirenden lévő külpolitikai problémákkal. Beszélt a franciaolasz viszonyról, amely kielégítő módon fejlődik. Hangsúlyozta

hogy feltétlenül szükséges a jelenlegi határok fentartása és ezt az elvet úgy jegyilag, mint tény legesen el kell ismerni minden államnak.

Kijelentii ezután, hogy Németországot meghívták és még megfogják hívni, hogy vegyen részt a kölcsönös segítségre szóló szerződésben ugyanazon garanciákkal, mint a többi aláíró állam.

Franciaország és Németország között területi kérdésben nincsenek ellentétek. Mert Franciaország meghajlik a Saar-vidéki népszavazás eredménye előtt.

Felszólította Hitlert, hogy kövesse ezen a téren Franciaországnak politikáját és szavait tetteiben is nyilvánítsa. Laval ezután dicsérette a jugoszláv népet.

biztosító Franciaország támogatásáról minden irányban.

Beszélt a keleti paktumról is, a

mely maga köré fogja csoportosítani az összes érdekelt országokat, mert a népek közötti bizalom helyreállításának szolgálatában fog állani ez a szerződés. Végül Laval hangsúlyozta Franciaország támogatását a Népszövetség irányában.

Laval után Franklin, Bouillon a saar-vidéki népszavazás technikai lebonyolítása ellen emelt kifogásokat, majd Dariatz előadó beszél. Laval beszédét nagy tetszéssel fogadták.

SZÉTSZORTAK A BUDAPESTI TUNTETŐKET

(BUDAPEST.) Tegnap este kisebb diákcsoport tüntetést kísérelt meg a Nagyköruton.

A rendőrség gyorsan szétszortotta őket, miközben több letartóztatást eszközölt.

A BALTI ÁLLAMOK KONFERENCIÁJA

(TALLIEN.) A balti államok konferenciája tegnap megkezdődött. Észtország külügyminisztere kijelentette, hogy a balti államok törekvései nem irányulnak egyetlen külföldi

állam ellen.

Munters Lettország küldöttségének elnöke hangoztatta, hogy a balti államok együttműködésének komoly jelentősége van a három ország nemzetközi forgalomba való bekapcsolódásában.

(PÁRIS.) Eckhardt Tibor a Berliner Tageblatt genfi tudósítójának kijelentette, hogy a marseillei merényletet nem Magyarországon készítették elő, hanem külföldön. A magyar hatóságok semmiféle utlevelet nem adtak ki a terroristáknak. A merénylet eszméje pedig Jugoszlávia területén született meg.

TITULESCU HAZATÉR

(PÁRIS.) Titulescu tegnap Párisból hazautazott. A külügyminiszter részt kíván venni Ostrovsky bukaresti szovjet követ beiktatási ünnepségein. A jövőhéten azonban Titulescu visszatér Genfbe és résztvesz a Népszövetség ülésén.

ZÁRT ÜLÉSEN TARGYALJAK MAGYARORSZÁG ÉS JUGOSZLÁVIA ÜGYÉT

(GENF.) A Magyar Távirati

Iroda jelenti: A Népszövetség szerdán zárt ülésen tárgyalja Magyarország és Jugoszlávia között felmerült konfliktus ügyét. A tárgyaláson jelen lesz Eckhardt Tibor magyar népszövetségi főkdelegátus és Jestic délszláv külügyminiszter. A Népszövetség azután nyílt ülésen tárgyalja a saar-vidéki népszavazás ügyét. Népszövetségi körökben remélik, hogy a saar-vidéki kérdésben csütörtökön befejezik a tárgyalásokat és pénteken áttérnek a marseillei merénylet ügyének tárgyalására.

AMERIKAI HORVATOK
TILTAKOZÁSA

(BUDAPEST.) Az Uj Magyarország genfi értesülése szerint az Amerikában élő horvát emigránsok gyűléseken tiltakoznak az ellen, hogy bizonyos nemzetközi körök a horvátokat terroristáknak bélyegezzék. A budapesti lap szerint az Amerikában élő horvátok memorandumban fordultak a Népszövetséghez és kérték, hogy fogják a vállak tisztázását.

NÉMETORSZÁG AZÉRT
FEGYVERKEZIK, HOGY
MEGAKADÁLYOZZA A
HÁBORUT

(BERLIN.) Göbbels német birodalmi propaganda miniszter tegnap Stettinben nagy beszédet mondott, amelynek során a következő kijelentést tette:

„Ha más államok hadseregfejlesztésre fordítják minden pénzüket, hogy háboruzhassanak, úgy Németország is fegyverkezni fog, hogy megakadályozza a háborút.“

Módosítják a Skoda-szerződést

A nemzetiparasztpárt sürgeti Benciu jelentésének a letárgyalását

(BUKAREST.) (A Rador jelentése.) A Dimineata jelentése szerint a hadügyminiszter jelenleg a Skoda-szerződés módosításán dolgozik és a

szükséges felszerelést és anyagot másféle formában kívánja fedezni.

A Skoda-üggyel kapcsolatban jelenti, hogy a nemzeti parasztpárt végrehajtó bizottsága elhatározta hogy

a legerélyesebben fogja sürgetni a Benciu jelentésnek a kamara elé való terjesztését és nyilvános megvitátását.

MANIU NEM ENGED

Maniu tegnap szintén a Skoda szerződés ügyében folytatott hosz

szabban tárgyalta Popovici Mihályal, akivel együtt azt beszéltek meg, hogy ebben a kérdésben milyen további lépéseket kellene tenniük. A Curentul szerint a nemzeti parasztpárt vezetői között

a Skoda-ügyben ellentétek mutatkoznak. Lupu a szabad elhatározás híve, Mihalache még nem döntött, míg Maniu továbbra is intranszings álláspontot foglal el.

A párt továbbra is hevesen tiltakozik az ellen, hogy Popovici volt igazságügyminisztert a Skoda-szerződés a vádlottak padjára szeretné ültetni. Másfelől jelenti, hogy Cihosky tábornok a

párthoz beadványt intézett, amelyben kéri, hogy vizsgálják felül a párt részéről a Skoda-szerződés technikai részleteit.

A LIBERALIS PART ÉS A
SKODA-ÜGY

(BUKAREST.) A liberális párt végrehajtó bizottsága ma ülést tart, amelyben megvitatták a párt parlamenti munkaprogramját, valamint a Skoda-ügyben elfoglalandó álláspontot is.

MIHALACHE KIRALYI KI
HALLGATÁST KÉR

(BUKAREST.) A nemzeti parasztpárt állandó tanácsa december 5-én, vagy 10-én összeül és utána Mihalache kihallgatást fog kérni őfelségétől.

Mikulás

is az

ORGONA

kézimunka szalonban szerzi be ajándékait. **Piros-fekete** diszpárnák és pojacák a legnagyobb választékban.

Cluj, P. Unirii 17. Bejárat Str. Matia felől.

RÁDIO

December 2. Vasárnap.

Bukarest. 17.15: Román zene. 18: Marcu zenekar. 20.20: Cigány zenekarok lemezei. 21: Jazz. 22.10: Szalonzenekar. 23.35: Szalon zene.

Budapest. 10.15: Hírek. 11: R. istentisztelet, préd. dr. Ravasz püspök. 12: Egyházi ének. 13.30 Operaház zenekara. 15: Gramofon. 16.50: Cigányzene. 18.25: Felolvasás. 19: Zongora hgv. 20.15: Sporteredmények. 20.30: Operett a Studióból. 22.45: Hírek. 23.45: Cigányzene. 24.30: Jazz.

December 3. Hétfő.

Bukarest. 18.10: Schubert zene. 19.15: Rádió zenekar. 20.20: Lemez. 21: Albu Sándor hegedül. 22: Kézzongorás sgv. 23.25: Jazz.

Budapest. 7.45: Torna, gramofon. 11: Hírek. 11.45: Felolvasás. 13.05: Balalajka zene. 13.30: Hírek. 18.30: Egyházzenei hangverseny közvetítése. 20.30: Hangverseny. 21: Előadás. 21.40: Zenés filmből. 22.20: Hírek. 24: Cigány zene.

Társadalmi élet

(1) A Zsidó Nőegylet f. hó 2-én vasárnap délután 5 órakor rendezte teastélyt a Palace termében. Az Elnökség.

(2) Nőmunkások teadélutánja. Vasárnap, december 2-án, délután 4 órai kezdettel a kolozsvári Vasárnapi Otthonban, Str. Catedrali 7. szám alatt tartja szorongató teadélutánját. Belépti díj nincs, tea-jegy csak 8 lej. A teadélután táncal egybekötött.

— TEKESPORT. A Comitetul Regional Brassó 1934 évi bajnoki versenyek első napjának (1934 nov. 25.) eredményei: 1. Frăția 406 pont, 2. Secui 404, 3. Blumăna 391, 4. Viforul 378, 5. I. A. R. 368, 6. Unirea 366, 7. Suburbii 337, 8. Gloria 286 pont. — Victória a Moderna-pályára pénteki napra tette át gyakorló estéjét. — Pályatulajdonosok december 3-án a Csizmaszin-pályán tartják tréningjüket. — Versenyeredmény: Meteor—Hercules. 250:244. — Florestiben az első modern sport tekepálya elkészült és december 9-én lesz az ünnepélyes megnyitása.

50.000 karácsonyi ajándék szétszórása megkezdődött.

Minden vevő kap

FILHER

üvegudvar, Cluj.

Kormánybuktató akcióra készül az ellenzék mondja Sándor József szenátor

(KOLOZSVÁR.) Sándor József szenátor tegnap délnél elutazott Bukarestbe. Elutazása előtt a következőket mondotta a „Jóestet” munkatársai előtt:

— Ugy értesültem, hogy az ellenzék csaknem valamennyi képviselője feliratkozott a választási vitára. Ebből azt következtetem, hogy az ellenzék, élén természetesen a nemzeti párttal obsztrukcióra készül a kormány ellen a Skoda-ügy miatt.

viselője feliratkozott a választási vitára. Ebből azt következtetem, hogy az ellenzék, élén természetesen a nemzeti párttal obsztrukcióra készül a kormány ellen a Skoda-ügy miatt.

Select-Mozgó

NANA ZOLA EMIL regénye nyomán készült filmek, főszerepben: **Anna Sten**

Következő műsor: általános közkeletűre a feledhetetlen **SZIVEK MELÓDIÁJA** Schubert élete és zenéje főszerkesztő: MARTHA EGGERTH és HANS JÁRAY

Koszorút helyez Sándor király sírjára a román közlekedési miniszter

(BELGRÁD.) Franasovici közlekedésügyi miniszter tegnap délnél elutazott Bukarestbe. Elutazása előtt Antonescu vezérkari főnök és a belgrádi román katonai attasé kíséretében Topolára ment és ott koszorút helyezett el Sándor király sírjára.

Azután az Avala hegyen az ismeretlen katonai emlékművet koszorúzta meg. Délután Franasovici

kihallgatáson jelent meg Stanovic és Perovic régenseknél, majd Uzunovic miniszterelnökkel és Petar Zsifkovic hadügyminiszterrel folytatott tanácskozásokat. A román-jugoszláv küldöttségek egyébként tegnap is folytatták a megbeszéléseket a román-jugoszláv vasúti egyezmény ügyében.

Egységesítik a katonai nyugdíjakat

(BUKAREST.) A hadügyminiszteriumban jelenleg egy új törvényjavaslat előkészítésén dolgoznak, amely a katonai nyugdíjak egységesítését célozza.

Az új nyugdíjtervezetet készítő bizottság élén Paul Anghelescu tábornok hadtestparancsnok áll. A

tervezet elsősorban is meg akarja szüntetni azokat a különbségeket, amelyek a régebben és újabban nyugdíjazott altisztek és tisztek között vannak.

és amelyek miatt jelenleg az érdekeltek között olyan sok panasz hangzott el.

Módosítani akarják a banktörvényt a falusi bankok érdekében

(KOLOZSVÁR.) A konverzió ügye és a rávonatkozó törvények gyakorlati alkalmazása egész séreg vele kapcsolatos kérdést ve-

tett fel. Egyik érdekes mellékhatása a konverzióknak a banktörvényvel lügg össze.

A banktörvény értelmében,

Megkezdődött a nagy karácsonyi vásár a párisi áruházban

alea Reg. Ferdinand 49 sz. alatt, ahol a köztudott hírhedt, olcsó árakban szerezheti be szükegletét.

Divatós férfi ruha	550 Lei	Divatós női cipő	195
Fekete divatos férfi kabát	950	Gyermekcipő	95
Bőr kabát	1100	Divatós férfi kalap	85
Divatós férfi cipő	290	Dejalin irgek	125

Valamint az összes divatárucikkben dus választék. Ezer lei vásárlásnál egy svájci márkájú órát gratisz adok.

Ha izzad

keze, lába, hónalja

SUDEÖL

Kapható: kenőcsöt használjon. drogueriában és gyógyszerüzletben.

mint tudavlevő, a jövőben csakis olyan bankok működhetnek, amelyeknek Bukarestben 40 millió, a törvényhatósági joggal felruházott városokban 20, a falvakban pedig 4 millió lejes alaptőkével rendelkeznek. Ezzel szemben

a konverziós fizetések alkalmazásával kiderült, hogy a falusi bankoknak milyen nagy és fontos szerepük van. Eppen ezért illetékes körökben az a vélemény alakult ki, hogy a falusi bankokat támogatni kell.

Ez a kérdés most szóba kerül a parlamentben is. Valószínű, hogy

e gondolat következtében a banktörvény módosítására készülnek fel.

Olyformán, hogy a falusi bankoktól megkövetelt alaptőke összegét mérsékelni fogják.

SZÍNHÁZ ÉS MOZI

A ROMÁN OPERA HETI MŰSORA:

Vasárnap, dec. 2. d. e. 11-kor: Szimfónikus hangverseny. Gh. Dima filharmoniai társaság közreműködésével.

Vasárnap, dec. 2. este: *Suzanne titka és Balettek*. Preludin, Casse Noisette, Peer Gynt.

Hétfő, dec. 3: *Cigánybáró* (előadás munkások részére).

Szerda, dec. 3. Szimfónikus hangverseny (Loche Elvira zongoraművész közreműködésével).

Péntek, dec. 7: *Suzanne titka, Élet és halál, Noisette, Peer Gynt*.

Vasárnap, dec. 9.: (matiné), *Suzanne titka, Élet és halál, Cassa Noisette, Peer Gynt*.

ROYAL-MOZGÓ MŰSORA:

Szombat, vasárnap: Dr. *Mabuse végrendelete*. Fritz Láng rendezése Fősz.: Oscar Beregi. — Következő film: *Heidelbergi szerelem*. Fősz. Liane Haid. A film először jut Kolozsvárra.

Vasárnap délelőtt 11 órakor nagy matiné: *Kémkedés a levegőben*. Főszerepben: Elissa Landi, Charles Farrel. Helyárak: 7 és 12 lej.

CAPITOL-MOZGÓ MŰSORA:

Szombat, vasárnap: „AZ UTOISÓ VALCE”. Bolváry, a zseniális rendező legújabb slágere.

MOZGÓ MŰSORA:

Szombat, vasárnap: „Ne csald meg a férjedet”, kitűnő zenés vígjáték. Főszereplők: Paul Roulien és Mona Maris. Előadások kezdete 3, 5, 7 és 9 órakor.

ÉPÍTŐMUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

Str. Văii 7. Telefon: 171. Szombaton dec. 1-én 3, 5 és vasárnap dec. 2-án, 3, 5, 7 és 9 órakor: *Pánik a városban*. Rendkívül izgalmas cirkusz dráma. Főszerepben: Buster Crabbe és Francisc Kay. Műsor előtt a legújabb Hír-adók és Micki Maus.

Igy is szép az élet

Az esti órákban bementem egy patikába. Nem vagyok beteg. Kutyabajom, ha jullakom. (Néha ez is megesik velem...) Csak meg akarom előzni a tél beálltával lefelé forduló betegségeket. Beszerzek egy kis hyperolt öblögetőnek hüls ellen, néhány aszpirint főfájás ellen, egy üveg csodáshatású "medatussini" köhögés ellen, szódabikarbonát gyomorégés elhárítására, nátrium-szalicilt az esetleg kiújuló reuma ellen... Egyebet semmit...

Amíg a gyógyszerész előkelő udvariassággal, csöndben kiszolgál, elvonul előttem a mai élet szív, pénztelen, vigasztalan, reménytelen, faj- és vallásgyűlöletből, háborús készülődéstől, kapzsiságtól, önzéstől, közönytől, részvételmentestől hullámzó, tobzó, lihegő hangosfilmje... És búsán sóhajtozok:

— Hát érdemes még élni?

Ebben a pillanatban belép a patikában egy régi ismerősöm. Orvos. Előkelő család sarja. Fiatal korában nagy lendülettel, tudással, lázas ambícióval indult a karréjére. Intelligens, képzet, olvasott fiatalember volt. Közben azonban szomorú tragédia érte. A nő, aki pályája elején szerelmével lelkesítette, végzetes féltékenységi rohamában maró méreggel elrutította. Az egyik szemé áldozatul esett, az arca eltorzult... Most csöndes, magabavonult, bölcsen lehiggadt ember lett belőle. Beszélgetni kezdünk:

— Olvasol még sokat?

— Már nem annyit, mint régen... Nehéz az olvasás... Az egyik szemem... Sôhajjt.

— De nem baj... Így is jó... így is szép az élet...

Milyen igaza van... Ha már szülő, testvér, gyermek, szerető arc eltűntek, még mindig marad egy édes emlék, egy halk zene, egy érdekes könyv, egy szín, egy illat... amiért érdemes élni...

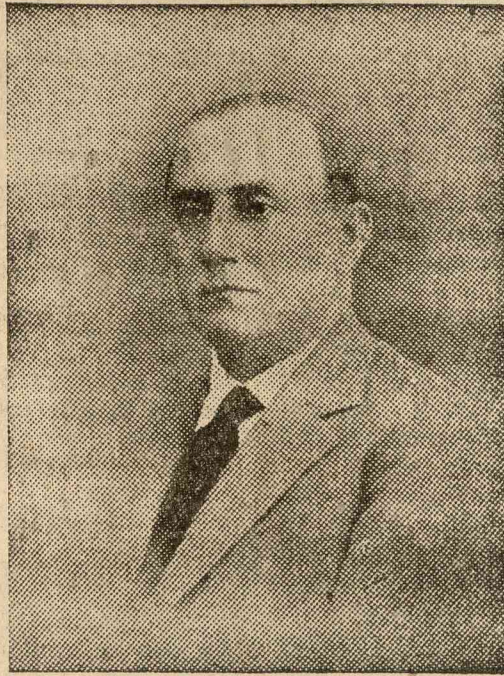
Az orvoságaim elkészültek. Nem vagyok beteg... Csak bölcs óvatosság, mielőtt búcsuzni kellene örökre...

— Nem baj — sóhajtok én is fizetés közben — Így is jó... még így is szép az élet...

Gara Akos

— A cári Oroszország és a Szovjet találkozt az angol királyfi esküvőjén. Marina hercegnő és a keleti herceg londoni esküvője alkalmával pikáns találkozás történt. A nagy udvari bálon, amelyre 400 személyt hívtak meg, köztük az európai királyi családok képviselőit, valamint az angol királyi udvar mellett akkreditált diplomatakat. Így jelent meg a bálon Cyril nagyherceg, mint a Romanov cári család képviselője és az orosz legitímisták külföldi feje, másfelől pedig Maiski londoni szovjet nagykövet. A bálon tehát összetalálkoztak egymással két orosz: a piros és fehér, de egyáltalán nem siettek egymást üdvözölni és egymással kezelt fogni.

Közéleti emberek arcképcsarnoka



Dr. Tataru Coriolan
v. miniszter, egyetemi tanár

A szamosmegyei Corneni községben született 1889-ben. Egyetemi tanulmányait Kolozsváron végezte, ahol egyetemi tanárságát, majd adjunktus, 1923-ban pedig a klinika bőrgyógyászati osztályának vezetője és egyetemi tanár lett. 1931 augusztusában Kolozsvár város polgármesterévé, 1932 januárjában erdélyi miniszterévé nevezték ki. Magas pozícióiban a város és az ország lakosságának faji és vallási különbség nélkül puritán vezetője és őszinte jóakarója volt. Dr. Tataru, mint kiváló sportbarát a FFSR Comitéul Regional-ának elnöke, a kolozsvári Auto Club elnöke, mint népszerű orvosprofesszor az Orvosszövetség elnöke, s így köztisztviselőnek orrendő, nagutekintélyű közéleti vezérember.

Titkos választójog készül Magyarországon

(BUDAPEST.) Gömbös miniszterelnök december 20-án a képviselőháznak a karácsonyi szünet előtti utolsó ülésén betervezte a választójogi reformot.

Ezt a törvényjavaslatot az ellenzék másfél évtizede sürgeti, tekintettel arra, hogy Magyarországon 1920 óta változatlanul ugyanaz a választási törvény van életben.

AZ ÁRAK

beszélnek!

Prima zefir	12 L-től	100 széles gyapju voal szövet	68 L-től
" sárga vászon	11 "	140 széles férfi kabát szövet	95 "
" fehér "	14 "	100 széles crepela női ruhára tiszta gyapju	98 "
" tenis flanel .	17 "	Crepe-satine	118 "
" ruha barchet	23 "	Prima clott paplanok	275 "
" fehérenemű .	23 "		
" vászon	23 "		
" piqué barchet	27 "		
Pongyola flanel	28 "		
100 széles Chevot szövet	47 "		

NÉPÁRUHÁZ

Calea Regele Ferdinand 20.



Az új tervezet az eddigi nyíltválasztás helyett a titkos választás rendszerét akarja bevezetni az összes választókerületekben és annak betervezését politikai körökben óriási érdeklődéssel várják.

Növekedik a Panama csatorna forgalma

(PARIS.) Ennek az évről 10 hó napja alatt a Panama csatornában az átjárási díjakból 300 millió lejjel többet vételeztek be, mint a múlt évben. A csatornán ez évben 10 hónap alatt 4430 kereskedelmi gőzös haladt át, míg a múlt évben csak 3407. A legtöbb kereskedelmi gőzös amerikai volt s utána pedig az angolok következnek.

Számos munkást sebesített meg a petróleumfinomító telepén történt robbanás

(PLOESTI.) Tegnap este a Romano Americana petróleumfinomító társaság teleaieni telepén felrobbant egy vezeték és számos munkást megsebesített. Közülük hatnak az állapota reménytelen. Több munkást, akik kisebb sérülést szenvedtek, a helyszínen kötözték be.

A nőgyűlölő nyolcvanezer híres nő fényképét gyűjtötte össze

(PRAGA.) Nemrégiben a cseh fővárosban meghalt egy öreg férfi, aki végrendeletében örökösire hagyta 80 ezer fényképből álló gyűjteményét. A fényképek kizárólag nőket ábrázolnak. Tulnyomó részben híres nőket, akiknek fényképét a világ minden részéből gyűjtötte össze a fényképgyűjtő. Minden kép mellett

a rajta ábrázolt nő rövid életrajza is mellékelve van.

A dolognak érdekessége az, hogy a meghalt aggasztást mint híres nőgyűlölőt ismerték, aki maga körül nem tűrt semmiféle női személyzetet vagy kiszolgálást.

Most azután kiderült, hogy alapjában rendkívül rajongója volt a nőknek és egy fiatalkori szerelmi csalódás váltotta ki belőle azután a női gyűlöletet. Az örökösök, akik nem tudják, hogy mit csináljanak a gyűjteménnyel, az egész kollekciónak most felajánlották a prágai városi múzeumnak.

— Elhagyta London-t a fiatal házaspár. Tegnap este Gyöngy angol királyfi és Marina görög hercegnő a házasság megkötése után elhagyták London-t. A fiatalpár Homleyhallba utazott és néhány napig itt fog tartózkodni teljes visszavonultságban.

APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jelíges, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 Lei. Apróhirdetéseket az napi megjelenésre d. e. 11 óráig lehet feladni

LAKÁST KERES

KÖZPONTBAN kis, különbejáratu üres vagy bútorozott szobát keresek. Címeket Hirlapiró"-nak kiadóba kérek. (8065)

KERESÜNK lehetőleg földszinti nagyobb műhelyhelyiséget belvárosban 3-4 helyiségből állót, esetleg lakással. Címeket a kiadóba kérünk „Műhely” jelígre. (8142)

ALLÁST KAPHAT

FIATAL borbélysegéd felvétetik. Str. Surda 53. (8107)

ÜGYES ÜGYNÖKÖT keresünk széleskörű ismeretséggel, rádiók eladására. Jelíge „Jó kereset.” (f. 1024)

PERZSASZÖNYEG csomózó gyakorlott munkásnőket és tanulólányokat állandó munkára felvesszünk. Vidékiek is jelentkezhetnek. Olcsó ellátást biztosítunk, Orient, Cluj, Calea Motilor 14. (8097)

SZORGALMAS MUNKASZERETŐ mindeast keresek. Cim a kiadóba. (8019)

KISZOLGÁLÓLEÁNYT perfekt román tudással vendéglőbe felveszek. Cim a kiadóban, 8104

TANULÓLEÁNYT felvesszünk. Str. Joaga 21. Kepp női divatszalon (f. 1022)

PEKSEGÉD felvétetik. Str. Haiduc 2. (8160)

MUNKANÉLKÜLIEK állandó keresetűek juthatnak begyűjtőanyag elárulásával házaknál, kevés biztosítékkal. Cal. Motilor 45. (Dohányföldszé.) (8128)

200-300 LEJ garanciával elárúsítók kerestetnek. Cim a kiadóban. (f. 1032)

ALLÁST KERES

34 EVES érettségizett fiatalember irodai munkához ért és saját írógéppel rendelkezik, vállalna bármilyen otthon elvégezhető munkát bármely szakmából. Leveleket „Megtanulom, ha nem értek hozzá” jelígre kiadóba. (8081)

PERFEKT könyvelő, román, magyar levelező azonnali beépésre állást keres. Esetleg órai könyvelést is elvállal. „Könyvelő” jelígre a kiadóba. (8139)

SZVETTERKÖTŐ állást keres. Vidékre is elmenne. „Férfimunkás” jelígre. (8132)

KIS- és nagymunkás órásségéd alkalmazást keres. Papp Sándor, Str. Grecianu 19. (8133)

SZOLID, megbízható, rendes leány keres sürgősen szobalányi vagy mindenest állást. Címeket kérem a kiadóba leadni. (8167)

FÜSZER és esemege kereskedőségét állást keres. Címeket „Gyakorlott” jelígre a kiadóba. (8176)

KÜLÖNFÉLÉK

JÓ FORGALMU első osztályú étterem fejlesztéséhez pénzes társ vagy független társnő — ki egyben jó gazdasszony — kerestetik. Szíves ajánlatok Dombovary Ferenc, Cluj, Str. Băii 2. címre küldendők. (f. 1016)

HAT hónapig szép hullámos lesz a haja, ha azt Matlak női fodrásznál készítteti részletfizetés mellett. Piata Unirii 12. 6596

GYÜMÖLCSFAK, d'szák eladásra megérkeztek enyedi faiskolákból, óriási választék. Griger műkertésznél, Dorobantilor 37. (7138)

ERZSÉBET FÜRDŐBEN gőzfürdőknél hétfőn, szerda csütörtök, vasárnap délelőtt. Péntek, szombat egész nap Nőknek hétfő, szerda, csütörtök délután. Kádfürdő mindennap reggel 6-tól este 9-ig déli órákban is. Redukált árak. (f. 1006)

GYEREKEK! Csokoládét csak Csekénél vegyetek. Piata Unirii 22. (6904)

FOTO KISSNÉL hat levelezőlap 60 lejtől Str. Londrei 44. Specialis gyermek felvételek (7791)

FIGYELEM! Hó és sár pót legjutányosabb áron javítok 1 pár női talp és sarok 35 lej, 1 pár férfi talp és sarok 50 lej. Vigyázzni a címre! Vulcanizare Lunca, Dorobantilor 6. (8099)

HÓ- és sár cipőket olcsón, szépen és jól csak a „Guma” vulkanizáló üzem javít Vigyázzon a címre: Str. Baba Novac 8. Royal-mozi kijárataival szemben. (8089)

HÖLGYEK FIGYELMÉBE! Féláron vállalkok női ruhavarrást, pengyolákat angol szoknyát. Str. Regina Maria 37. (8126)

10 NAPOS kézzel varrott női és férfi keztyűkészítési tanfolyam. (Szabás varrás) Érdeklődni: Bonboneria „Imperial” Cal. Regele Ferdinand 61. (8136)

POHARAZÁSI ítélmérési engedélyt keresek. Cim a kiadóban (8152)

TÉCSI pedicur a közönség kérésére árait leszállította. P. Unirii 26. (8151)

HÖLGYFODRÁSZATOT tanulna jobb leány, címeket „Meg egveziünk” jelígre a kiadóba kérek. (8179)

MŰVIRÁGOKAT bál. estélyi ruhákhoz olcsón készít Str. Avram Iancu 18., szoba 21. (f. 1029)

MINDENNAP Bukarestbe utazunk, ott minden megbízást azonnal elintézzük. Str. Regina Maria No. 19., udvarban, telefon 68. Móricz agentura (Móricz Curir.) (8147)

SZÉVILLAI borbélynál. Memorandului 24. olcsó árak. Ondolálás, manicur, hajmosás, hajvágás 15, borotválás 10 lej. 8150

ANGOLUL 4 hónap alatt megtanulhat. Ugyanitt perfekt német, francia nyelvoktatás jutányosan. Calea Reg. Ferdinand 34. földszint 7. (8175)

A valódi gyulafehérvári, tiszókségi **rózsamál literes üvegekben piombálva 20 lejért literenként** csakis az

„URSUS”

sör csomokban kapható. P. Unirii 19. Telefon: 611.

AKAR INGYEN TORTÁT? Gyűjtsön 25 bont közkedvelt Kindl cukrászdából, Regele Ferdinand 3, udvarban, ingyen kap egy tortát. (f. 1030)

Németellenes bojkott ügyében konferenciának Londonban

(LONDON.) November 26-án érdekes nemzetközi konferencia nyílt meg Londonban.

A konferencia célja a németellenes nemzetközi bojkott megszervezése volt.

Az Egyesült Államokat a következő delegátusok képviselték. Dr. Hecinson, S. Wintermayer, M.

28-ÁN este a Dacia börtörtől Kerekdomb aljág elveszett egy bőrkezttyü, becsületes megtaláló szíveskedjen 100 lej ellenébe beadni a „Jóestét!” kiadóhivatalába. (8169)

CSUNYA, elhanyagolt, szep-lős, májfoltos, pattanásos, rancos arcborést legújabb módszerrel teljesen rendbehozák az „UNI VERSO” kozmetikai szalonban. Eredményes tesztvizsgálat. P. Unirii 13. (f. 1035)

Intenzív kereskedelmi kapcsolatot akar Bulgária Romániával

(BUKAREST.) Jelentettük, hogy a legutóbbi szófiai tárgyalások alkalmával a román delegáció arra a megállapodásra jutott a bolgár kormányral, hogy *Ruszcuk és Rmadan között gőzkomp-közlekedést létesítsenek abból a célból, hogy a két ország között a kereskedelmi és forgalmi összeköttetés minél intenzívebb legyen.*

A kérdés gyakorlati részének le-tárgyalása céljából Boris Coloeff

és Boyan Canov bolgár delegátusok — előbbi a bolgár vasutak igazgatója, utóbbi pedig a kikötők és a hajózás felügyelője — Bukarestbe érkeztek és itt tárgyalásokat folytatnak a komp létesítés ügyéről illetékes körökkel. Egyes hírek szerint a görög kereskedelmi körök tiltakozásra készülnek a terv megvalósítása ellen, mert az káros kihatással volna a görög-román kereskedelmi és forgalmi kapcsolatra.

Elkészítették a világ legnagyobb harangszerkezetét

(PÁRIS.) A Sacrecur bazilikában most avatták fel azt az elektromos harangszerkezetet, amely valószínűleg a legnagyobb és legmodernebb harangszerkezet a világnak. Ezen a legmodernebb technikai berendezésű harangszerkezeten

10 évig dolgoztak a strassburgi híres Ingerer-féle haranggyárban, amely 200 év óta kizárólag haragöntésre specializálta magát.

A harangavatási szertartásokon résztvettek Amalia portugál királyné, Caser herceg és Luiza nagyhercegnő. Az egyházi szertartást Marione püspök és Verdier érsek végezték

A Franciaországban meglévő különböző harangszerkezetek alapos áttanulmányozása után és az ezek körül szerzett tapasztalatok alapján az elzászi harangöntőknek sikerült egy teljesen eredeti harangjáték formát találniuk, amely minden kívánalomnak megfelelt. Az egész harangszerkezet, azaz a harangütő szerkezete be van zárva egy elektromos zongorakészülékbe, amelynek billentyűzete segítségével a harangokkal a legna-

gyobb könnyűséggel minden melódiát le lehet játszani. Egy elektromos súly leesése a kívánt pillanatban arra a fémlapra vezeti az ütést, amelyen melódiát kívánnak, amely aztán adott pillanatban hasonló módon magától szünteti be a játékot. Maga a harangszerkezet tulajdonképpen 30 kisebb harangból áll, amelyek egyenként 1300 kilogramm súlyt képviselnek. A harangot egyenként 10 ezer frankba kerültek. A zenei hangjuk, amelyet az említett módon villanyerővel idéznek elő, a fül számára valóságos elbűvölő hatású és mindenféle hangnemben szólanak. A harangok együttes zengése, zenekari hatást ér el és a Páris egyik legmagasabb pontján fekvő Sacrecur templomba elhelyezve, a harangok összcsengése csodálatos harmóniát áraszt szét az egész francia fővárosban, ahol az emberek már is elbűvölten hallgatják, mikor ezek a harangok megzendülnek.

Ezzel kapcsolatosan a lapok emlékeztetnek arra, hogy a harangjáték divatja tulajdonképpen 800 éves és egy Kolmári iparos volt az, aki az első hasonló harangokat öntötte.

HÖFFER
hintőpor

1. sz. gyermeknek
2. sz. gyermeknek (3 színben)
3. sz. test izzadása ellen
a régi jó minőségben,
új csomagolásban
ismét kapható!
1 doboz Lei 16, nagy doboz L. 24.

SPORT

Kolozsvár vasárnapi sportja

(KOLOZSVÁR.) A sportnyenc meglehetősen dörzsölheti kezét, amikor végigtekint Kolozsvár vasárnapi sportműsorán, amely változatos, eleven képet mutat. A nap legnagyobb eseménye természetesen a Ripensia—Universitatea labdarugómérkőzés lesz, amelyen esetleg eldől az őszi bajnokság kérdése. Az U a honi pálya előnyével, de több tartalékkal kénytelen kiállani nagyevű ellenfele ellen, ez azonban nem jelenti azt, hogy a mérkőzést az egyetemiek elvesztik. Kemény, derekas csatára lehetünk elkészülve. Győz az a csapat, amely jobban fogja bírni a 90 perc öldöklő iramát. Papirforma alapján döntetlen eredmény valószínű. A mérkőzés fél 3 órakor kezdődik. Biró Seliceanu lesz.

A főmeccset megelőzően fél 9 órakor a KAC—Unirea ifj. bajnoki mérkőzés kerül eldöntésre, 10.30 órakor KMSC—Avram Iancu I. oszt. bajnoki, 12.30 órakor: Universitatea—CFR ifj. bajnoki mérkőzés szerepel a műsoron.

A labdarugas mellett nagy érdeklődés nyilvánul meg a KKASE tornaünnepélye iránt is, mely délután 4 órakor kezdődik az unitárius kollégium tornacsarnokában. A tornaünnepélynek különös fényt fog kölcsönözni a női tornászcsapat szereplése.

A nap sporteseményeinek mellett befejezője lesz Erdély ökölvívó bajnokságainak küzdelmei, amely ugyancsak a KKASE rendezésében kerül lebonyolításra az unitárius kollégiumban este 9 órai kezdettel.

Szabad a kisebbségi nyelv használatát a sportfalragaszokon

(KOLOZSVÁR.) Néhány nappal ezelőtt a legfelsőbb sportszövetség egy különös rendelete látott napvilágot, melyben tiltja a sportegyesületeket attól, hogy mérkőzéseiket hirdető falragaszaikon más nyelvet, mint a román használják. A rendelet érthető felzudulást keltett az érdekeltek körökben és hogy ez mennyire (az egyéb szempontokon kívül) a sport érdekei ellen való, bizonyítja, hogy többségi körökben is kinos visszatetszést váltott ki. Ennek hatása alatt Buteanu Aurél dr. az Universitatea alelnöke interveniált a labdarugós szövetségnél a sérelmes rendelkezés visszavonása érdekében. A szövetség azonban nem tudott saját hatáskörében intéz-

kedni. Ezért Buteanu dr. a legfelsőbb szövetséghez fordult orvoslattért, ahol sikeres intervenciója eredményeképpen a sérelmes rendelkezést visszavonták.

Budapest rendezti az 1935 évi műkorcsolyázó világbajnokságokat

(BUDAPEST.) A nemzetközi Korcsolyázó Szövetség Budapestnek ítélte az 1935. évi műkorcsolyázó világbajnokságok rendezési jogát. A világbajnoki versenyeket a BKE rendezte február 16-án.

A magyar ligában vasárnap eldől a bajnokság kérdése

(BUDAPEST.) Különös véletlen, hogy a magyar ligában csak a vasárnapi, utolsó fordulóban dől el a bajnokság sorsa. A dön-

VÁSÁROLJON OLCsó FÉNYT!

Mi a méter?

A hossz mérték egysége

Mi a watt?

Az áramfogyasztás egysége

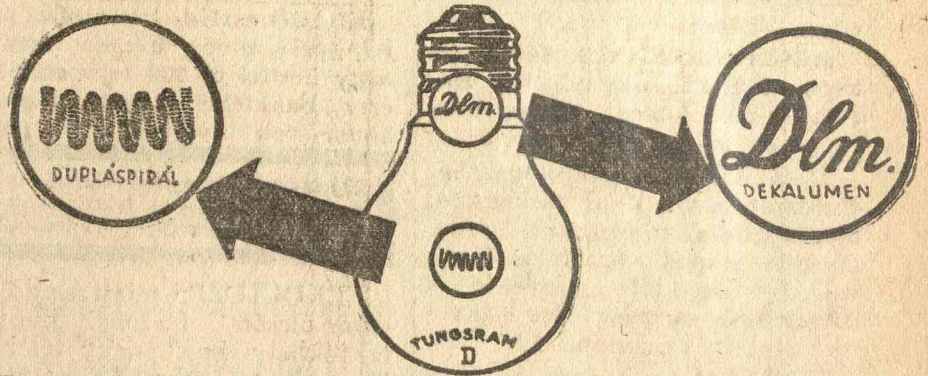
Mi a lumen?

A fényerő egysége

Mi a dekalumen?

A magasabb fényerő egysége

A VILÁGÍTÁSI TECHNIKA LEGUJABB VIVMÁNYA A



TUNGSRAM D

DUPLASPIRÁLLÁMPA
DEKALUMENSOROZATBAN VÁLTOZATLAN ÁRAMFOGYASZTÁS MELLETT 20%-IG TOBB FÉNYT AD.

tőmérkőzés az Ujpest és Kispest között fog lefolyni. Ha győz az Ujpest, úgy jobb gólaránnyal a bajnokság élére kerül, ha nem, úgy a Fradi a bajnok. A vasárnapi műsor egyébként a következő: Kispest—Ujpest, Szeged—Phöbus, Bocskai—III. ker., Soroksár—Attila.

Budapesti gyorskorcsolyázók Kolozsváron

(BUDAPEST.) A Budapesti Korcsolyázó Egylet vezetősége most állította össze a gyorskorcsolyázók versenynaptárát. Ebből kiderül, hogy a BKE gyorskorcsolyázói, akik tavaly nagy sikerrel szerepeltek városunkban, január 27-én Kolozsváron állnak rajthoz a legjobb erdélyi gyorskorcsolyázók ellen.

Spanyol-magyar válogatott mérkőzés Madridban

(BUDAPEST.) A magyar válogatott, mint ismeretes, decemberben három mérkőzést játszik külföldön. December 9-én Milánóban az olasz, 12-én Rotterdamban a holland és 16-án Dublinban az

ir válogatott ellen. A magyar válogatott külföldi turája most újabb mérkőzéssel bővült, melyben a csapat a dublini mérkőzése után, december 20-án Madridban megmérkőzik a spanyol válogatottal.

— Véget ért a párisi soffőrsztrájk. A párisi soffőrök sztrájkja véget ért. Tegnap az a 2000 soffőr, akik a sztrájkban résztvettek, mind felvette újra a munkát.

— Spanyolországban tovább tart a forradalom megtorlása. A Sant-Sebastianu rendkívüli törvényszék fejenként 14—14 évi fegyházra ítél 8 vasuti tisztviselőt, akik dinamittal levegőbe akarták röpiteni az Lun melletti vasutvonalat a legutóbbi forradalmi mozgalmak során. Oviedóban 89 személyt tartóztattak le azzal a váddal, hogy részük volt a legutóbbi forradalomban. Madridban pedig a Cortez felfüggesztette Luis Belló volt miniszter mentelmi jogát, hogy a forradalomban való részvétele miatt felelőségre vonhassák.

Nagy karácsonyi vásár az

A. B. C.

olcsó textiláruházban!

Rendkívüli leszállított árak!

Str. Gen. Neculcea 1. bejárat a kapu alatt.

Tudatjuk, hogy módunkban van minden felnőtt egyént akinek Certificat-ja vagy Drishot-ja van Palestinába juttatni, 3500 lej költséggel, amibe be van számítva egy új u levél, vizum, hajójegy és minden egyéb taxák.

Tessék mielőbb jelentkezni **Lloyd Orientnél**, ezelőtt Zion Lloyd turista és utazási iroda.

Központunk Erdély, Bánát, Csehszlovákia és Jugoszlávia részére: Cuj, P. Mihailu Viteazul 40. Tel. 865. vagy pedig: Satu-Mare (Comercia) P. Bratianu No. 1.

APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jelíges és különleges hirdetések kezelési díja 5 Lei. A hirdetés két aznapi megjelenésére d. e. 11 óráig lehet feladni.

LEVELEZÉS

8005, Fűszűrlet, Barna asszony, Barátság, Jó kereset, Kézpénz, Harmónikus, Izraelita, Kékszemű asszony, Keleti külváros, Minerva, 4000 lej kaució, Nem kaand, Nem állandó munka, Ott-honülő, Őszi rózsá, Szerényigényű, Tőke biztosítva.

LANYOK! Aki tudna kölcsönözni sürgősen 3000 lej intelligens, banna, iparos fiataloknak, az írjon „Meghálálom” jelígre. (8138)

MEGISMERKEDNEK fiatal, jóképű nővel házasság céljából. Hozomány nem fontos. „Három üzletem van” jelíge. (8146)

AGNETA híres grafológus és chiromantikus jósnő valósággal meghódította városunkat, tudományos alapon végzett jóslásával, úgyhogy tőle mindenki a legnagyobb meglepetéssel távozott. Regele Ferdinand 129. 8148

KERESEM azon 40-50 éves keresetény, független, kimondott uriember ismerettségét, ki üzletemnek segítségére lenne. „Honorárium” jelígre a kiadóhivatalba. (8166)

KARÁCSONY ünnepre férföltönyök, női ruhák, télikabátok és szőrmék olcsó festése és vegy tisztítása Gavallérnál, Calea Traian 20. (8163)

KEHELY. Álmat értem, a legnagyobb bolondságok, a legedesebb emlékek. Ha délután érkezem, megállónál vár-e? (8090)

FIGYELEM! Itt a téli Hőcipő, sárcipő és mindennemű gumiaruk szakszerű, tartós javítását vállalja az ismert „SPORT” gumivulkanizáló üzem, Str. Dorobantilor 5. (7244)

PÉNZT TAKARIT MEG, ha szőrmé szükségletét és szücsmunkáit Szőrmé-szalomban, Calea Regele Ferdinand 3., emeleten. Bixenspannernél készítteti. (6477)

SZÜKSÉGE van női, leányka, fiukabátokra? Férfi, fiu-öltönyökre? „PARK” Baritru 6., olcsón, jól vásárolható. (f. 1003)

ADÁS-VÉTEL

ARANYÉRT GRAMMONKÉNT LEGTÖBBET FIZETEK! ARANY JEGYGYÜRÜK, ZSEB-, KAR-, FALI- ÉS ÉBRESZTŐÓRÁK FELTŰNŐ OLCSÓ ÁRBAN ÁRUSÍTOK, ÓRÁK, ÉKSZERÉK SZAKSZERŰ JAVÍTÁSA, ROSNER ORÁS ÉKSZERESZ CLUJ, CAL. REGELE FERDINAND 114. SZ. (7602)

JÓKARBAN levő FORD AUTÓ 4 UJ GUMMIVAL ELADÓ. Cim a kiadóban. (7947)

ELADÓ fajkanárik, Str. Bălcescu No 19. Hátul az udvarban. (8158)

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZET ÓRAKIRÁLY. PIATA MIHAI VITEAZUL 11. SZÁM. 7040)

VESZEK, ELADOK mindenféle butorokat; beraktározásokat olcsón vállalom. Butorraktár, Calea Victoriei 25. (7895)

SZÉP naposhelyen fekvő 2 UC-CÁRA NYILÓ frontál HÁZHELYEK ELADÓK a Feleacuul ut végén. Cim a kiadóban. (7846)

FORGALMAS helyen jömeneteli bodega családi okok miatt azonnal átadó. Cim a kiadóban. (8059)

ELADÓ családi ház szoba, konyha, speiz, pince, üveges veranda nagy kerttel 60 000 lej ebből 23 ezer bankteher átvehető. Colonia Sopor, volt Bivalyret. (8031)

Uj bőrrüszlet, dus választék bel- és külsődi talp- és bőrárúkbán. Balogh Jenő, P. V. Viteazul 20

ELKÖLTÖZÉS miatt eladó nagyon olcsón 1 szoba, konyha, mellékhelyiséggel, nagy telekkel. Megtudható Str. Babes 29. sz. alatti fodrásüzletben. (8101)

KOLOZSVÁRI Gazdák Bankja r. t.-nál elhelyezett harminchatezer lejes betét eladó. Értekezhetni dr. Polcz Radó ügyvédi irodájában, Cluj, Str. Bratianu 19. (8111)

„DOROTHEUM”

hirdetési rovata Cluj P. Unirii 22. (udvarban).

Használt ruhaneműket magas áron veszünk és hívásra hazá z jövőnk.

Használt ruhák és télikabátok — — — 300 L-től

Teljes új ruhák és télikabátok — — — 600 L-től

Estélyi ruhákat, Smocking-t, frackot 100 Leierű kölcsönzük k.

BEVEZETETT jó helyen levő rövidáru és kézimunkaüzlet más elfoglaltság miatt átadó. Cim a kiadóban. (8118)

ADÓBONOK sürgősen eladók. Cim a kiadóban. (8115)

JÓ ÁLLAPOTBAN levő írógépet vennék. Hartie, Reg. Maria 18. (f. 1027)

MASAMÓD üzlet Cooperativa „Moderne” Centrala átadó. Str. Matei 2. (8125)

STR. REGALA végén, a feleki vámmal szemben szépfekvésű házhelyek eladók. Értekezni dr. Brate ügyvédnél, Prefectura judetului vagy Str. Regalá 62. (6299)

HÁLÓ, konyhaberendezés, szalonok és más butorok eladók. P. Mihai Viteazul 34. (7690)

VESZEK legmagasabb árban ócska ruhát. Cal. Victoriei 10. Cipészüzlet, Jakab. (8074)

KORCSMA és fűszerüzlet berendezés eladó vagy helyiséggel együtt kiadó. Str. Muncitorilor 44. Balázsne. (8058)

SZŐNYEGEKET alkalmi árban vásárolható a főpostával szemben. Str. Dubălarilor 9., második ajtó. (7210)

MEGUNT PATIFONJÁT, lemezeit, fényképezőgépét és disz tárgyait könnyen és gyorsan értékesítheti „PAX” útján. Calea Victoriei 6. (f. 1036)

RÖVID férfi bunda, írógép, szép facsilár, szalongszék eladó. Cim a kiadóban. (8137)

HASZNÁLT, jókarban levő ZOMÁNCOS FÜRDŐKADAT vennék. „Precision” P. Unirii 14. (8140)

HÁLÓ és modern konyhaberendezések és egy garderozszerény eladó. Str. Iasilor 10. (8143)

SZÖVŐSZÉK és kis vaskályha eladó. Str. Florilor 13. (8144)

ZONGORA olcsón eladó. Str. Elisabeta 34. Háztulajdonos. (8145)

ELADÓ szép családi ház, nagy kerttel, víz és villany bent. Strada Batranceanu 3. (1028)

VESZEK hálózati rádiót. Cal. Victoriei 149. (8174)

KERESEK megvételre jókarban levő karikahajós női varrógépet, Jakab, Gen. Dragalina 26. (8172)

SÜRGŐSEN eladó ház azonnal átvehető. Fierului 66. (8171)

RÉZAGY eladó. Calea Traian 15. II. em. 16. (8170)

JÓKARBAN levő bunda, lábzsák, kézi mángorló, házi klosette eladó. Cim: C. Reg. Ferdinand 33., a házmesternél. (8177)

ELADÓK: Falburkolat, cimitáblák, 2 drb. vitrinkirakat és egy Biedermayer tükör. Piata Unirii 9. Gyulai. (8175)

SZÉP teleháló, tölgyfaháló, szekrények, ágyak, ebédlőszékek olcsón eladók. Decebal 3. (8162)

ELADÓ házhely bekerítve 10 ezer lej. Colonia Dâmbul Rotund 4. Értekezni Trecatoare 15. (8164)

ELADÓ batul alma kis és nagy mennyiségben. P. Unirii 12., házfelügyelőnél. (8165)

HAZÉPÍTÉSRE alkalmas belvárosi vagy belvároshoz közelfekvő kisebb telket megvételre keresek. Ajánlatok „Kézpénz” jelígre kiadóba kéretnek. f. 1034

KARÁCSONYI blondel-kereteket most rendelje meg! Mélyen leszállított árak: „PAX” Calea Victoriei 6. Cluj. (f. 1035)

OLCSÓN eladó kisebb aktfestmény, villanycsillárok, keményfaprés asztallal, tölgyfaágy. Cim a kiadóhivatalban. (8169)

HASZNÁLT ruhákat veszek, dus választékban eladok. Róth, P. Unirii 5. (8149)

MEGVÉTELRE vagy bérbe kerestünk köbméter billenthető 60-as nyomtáva csillékét. Sigmond Testvérek, Cluj, P. Unirii 3. (f. 1031)

EGY jömeneteli kenyerüzletet átvennék. Csakis első helven Cim a kiadóban. (8156)

EGY négy lóerős Ganz motort elcsereznénk két kisebbel, vagy megvételre kerestünk két, vagy hűt és felelt. Str. Lilliei 14. (8134)

GIMNAZISTA egyenruha teljesen új, sötétkék, eladó. Str. Paulian 32. (8155)

TUZIFA hazaszállítva mázsája 50-56, öle 750-800 lejért kapható. FLACEREA cégnél. Decebal 15. (8154)

SÜRGŐSEN eladó szoba, konyha nagy kerttel. Str. Lucaciu 15. Fellegvári utjatep. (8108)

FAJGALAMBOK olcsón ELADÓK. Str. Memorandului 11. Házfelügyelőnél. (8021)

EGY szoba és mellékhelyisékből álló ház eladó. Str. Macavei 43. sz. (8114)

VASUT környékén eladó adómentes ház, 3 szoba fürdőszoba, konyha, mellékhelyiségek. Ára 210.000 lej. Értekezni: Str. Saguna 20., Szabónál. (8120)

VENNEK pianinot. Str. Saguna 20. Szabó. (8121)

JÓKARBAN levő gyermekkocsi sürgősen eladó. Str. Siminici 13. (8129)

GYERMEKBUNDA fehér, 6-8 évesnek eladó. C. Victoriei 133. sz. (8130)

ELADÓK: vadászfelszerelés, férfi, női bundák kabátok, rádió. C. Dorobantilor 5. II. (8131)

JÓKARBA levő gyermekkocsi eladó. Str. Surdă 8. (8157)

KIADÓ LAKÁS

MODERN garzon lakás két szoba fürdőszoba Tudor Vladimirescu 17. sz., kiadó. (7427)

KIADÓ olcsón szép kis szoba, konyha Dermata-gyár közelében. Str. Aron 14. (7981)

KIS szoba konyha dec. 15-re butorral vagy anélkül kiadó. Ca seanu 27. (8119)

380 LEJÉRT havonta lakás, mosás, reggeli kapható. Str. Scariilor 7. (8136)

KÜLÖNBEJÁRATU nagy parkettes butorozott szoba kiadó. Str. Oăsanu 35. (8141)

KIADÓ üzlethelyiség, azonnal átvehető. P. Mihai Viteazul 39. Vlad cég mellett. (8127)

KIADÓ tiszta szoba, konyha mellékhelyiségekkel, esetleg istállóval. Traian 61. (8159)

EGY szoba konyhas lakás jutányos áron azonnalra kiadó C. Motilor 81. (8161)

40 ÉVE fennálló jóforgalmu sarak fűszerüzlet és italmérés kiadó. Értekezni Gen. Dragalina 16. (8153)

Hirdessen a „JÓESTÉT”-ben

A „GRAND”

étteremben ma és minden este Clujon még nem látott igen változatos és gazdag családi műsor szórakoztatja a közönséget. — A világhíró Sixtus-duo szenzációs akrobatikus-fantázia táncjai, komikus zeneműátvitel, hívtáncok, a Grebvelsz-duo mondain akrobatikus, excentrikus táncjai. Soló-táncok.



Komoly sportolás előfejtétele a megbízható sportfelszerelés.

ARENA

spor. szaküzlet,
[LUJ],
Piata Unirii 4.
kizárólag garantiált mákákat tart.

HIREK

Felelős szerkesztő és tulajdonos: **MAYER ANTAL**

nyomatott a **MAYER-NYOMDA** körforgó-gépen, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: **Regele Ferdinand 66, balra** Tel.: 1000

Naptár December 2. Vasárnap. Róm. kath. Bibiana. Prot. Bibiana Aurélie. Gör. kath. St. Prof. Avacum c Teofil. Izr. 25. Kislew. Chanuca 1.

JÓESTÉT!

AKTUALIS VÍCC.

Egy kolozsvári üzletember leányát megkérte egy fiatal orvos. A leány apja így válaszolt: Rendben van, leendő öm uram, de mi a főfoglalkozása? ...

SZERENCSES HAZASSÁG.

Kiss: Azt mondják, hogy minden tíz házasság közül csak egy sikerül. Elhiszed, hogy ez így van?

Nagy: Nem tudom. Én csak háromszor nősültem ...

FÉLREÉRTÉS.

Urino: Mondja, jó asszony, hogy tud megélni ebből a kis tej hordásból? Ilát az ura semmit sem csinál?

Tejesasszony: Dehogyan is nem. Ő önti a vizet a tejeskannákba ...

JUTALOM.

Néni: Miert bögsz ugy, Pistike? Pistike: Mert nem kaptam almát anyukától.

Néni: És azt hiszed, hogy almát kapsz, ha bögsz?

Pistike: Nem, de ha a bögszt abahagyom ...

— **IDŐJÁRÁS.** A budapesti meteorológiai intézet jelentése szerint fokozódó légáramlás, felhősödés, helyenként csapadék, reggel köd várható. A hőmérséklet lehül.

— **Inspekcións gyógyszerárak.** Ezen a héten a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Dr. Hintz (Unirii-tér), Dr. Halász (Cuzu Voda-tér), — Flohr (Regele Ferdinand-ut), — Diana (Jorga-ucca).

— **ELMARAD AZ E. I. T. FELÖLVASÁSA.** Az Erdélyi Irodalmi Társaság vasárnap délelőtti 11 órára hirdetett felolvasó ülését közbejött technikai akadályok miatt későbbi időpontra elmarad.

— **Nem tartják meg a Mária Valéria árvaház teáját.** A Mária Valéria árvaház szombat este hirdetett teaestélye technikai akadályok miatt elmarad.

Uj parfümeria nyílt **Reg. Ferdinand 23.**
(Pascu fűszerüzlettel szemben) **ELITE** néven. — Parfüm, kölni, puder, szappan és fogápoló szerek legjobb beszerzési forrása.

Einsteint ünnepelték a német fizikusok hannoveri kongresszusán

(BERLIN.) Hannoverben most tartották a német orvosok és fizikusok kongresszusát. Ennek keretében Heisenberg tudós, a fizikai Nobel-díj 1933. évi jutalmazottja, nagy beszédet mondott, amelyben kijelentette, hogy a relativitás elméletének felállításával és kidolgozásával Einstein halhatatlan érdemeit szerzett.

A kongresszus elnöke Karl Schöpp fizikus, aki ugyancsak Nobel-díj nyertese.

szintén nagy beszédben méltatta Einstein kiváló tudományos érdemeit.

Ezek a tények bizonyítják, hogy a német birodalomban még mindig nem sikerült Hitlernek elfoj-

tani az öntudatos polgári bátorságot, mert bár

a kongresszus elnökségét felkérték, hogy Einstein személyét előadásában ne érintse, a német tudósok mégis emelkedett szavakban méltatták Einsteint.

A Hitler kormány rossznéven vette mindezt, de máségyebet nem tehetett.

— **Cigánybáró** — munkáselemlés Hétfőn, december 3-án a Román Opera előadja munkáselemlés keretében a Cigánybáró-t 8, 10 és 12 lejes helyárak mellett. Jegyek elővételben kaphatók a Szakszervezeti Tanács titkárságánál, Építőmunkás Otthon, Str. Veii 7. sz. alatt

Szombat, vasárnap a **Royal** sláger mozgóban

Dr. Mabuse végrendelete

Fritz Láng rendezése. Főszerepben: Oscar Beregi.

Köv. film **Heidelbergi szerelem** főszerepben: LIANE HAID. A film először fut Kolozsvárt.

— **Ma este lesz a Lyra dalkör táncmulatsága.** A Lyra dalkör ma szombaton este az új Iparkamara helyiségében táncmulatságot rendez. A táncmulatság előre láthatólag a szezon egyik legjobbnak ígérkező mulatsága lesz.

— **Oroszországban kötelező a gyorsírás tanítás.** A Szovjetunió központi végrehajtási bizottsága elhatározta, hogy a gyorsírás tanítását kötelezően bevezetni a 9-10 osztályba, vagyis a 16-17 éves tanulók között.

Mindenki ott lesz Elvira Loebe zongorahangversenyén az Operában december 5-én szerdán. A szimfonikus zenekart Bobescu vezényeli. Jegyek: Románia Artistică P. Unirii.

— **A törvényszék híreiből.** Deh Gheorghe Gorbó községi legény, aki gyilkosságért már másfél évet ült, két év előtt Tóth Ferencné-től különböző holmikot lopott. Tettéért ma kellett felelnie a törvényszék előtt, amely 3 havi fegyházbüntetéssel sújtotta.

— **Ha a parisi világ-táncakadémia által elfogadott legújabb „Cariocal”, tangót stb. meg akarja tanulni, csakis a Jánbor Lajos táncintézetében, Főtér 9. sz. Az új táncok a tanfolyamok alatt, ugyisintén a vasárnapi és csütörtöki gyakorlón is tanítva lesznek.**

Divatos ujdonságok!

Selymek fémmel átszőve, legmodernebb sima és mintás taftok, — sima és mintás bársonyok, cloqué és lamé anyagokat a legnagyobb választékban árusít a

GALLIA

cluji fiókja

Cluj, Str. General Neculcea 2.
(Renner-palota).

Sokan nem tudják, hol nyílt még az **olcsó, vásárhelyi flekkenező.** Pedig igazán híres Kolozsváron a **Jeney** testvérek flekkenezője, N. Jorga 2. Két szelet rostoson 16 Lei. Hirts krakói borok kivitelre 26, bent 32 Lei.

Kivégeztek hat kommunistát Bulgáriában

(SZÓFIA.) Tegnap hat kommunistát kivégeztek, akiket a filippopoliszi katonai törvényszék halálra ítelt. A kivégzés nagy feltűnést keltett egész Bulgáriában, annál is inkább, mert mint kiderült, a halálraítéltek kegyelmi kérvényét a hadügyminiszter kijelentése szerint, hozzá nem tesziztették fel, hanem a kivégzés a kegyelmi kérvény előterjesztése nélkül történt meg. Éppen ezért ebben az ügyben most szigorú vizsgálat indult meg.

— **ÉRTESÍTÉS.** Uminaitatea gyógyászati egyesület, Victoriei 10., ellátja tagjait mindennemű szakorvosi kezeléssel, gyógyszerrel. Tagdíjak 8—24 lejig hetenként. Felvétel korhatár nélkül. Haláleseti biztosítás 10—50 ezer leig.

— **Szenzációs művészi eseménynek ígérkezik az Opera 3-ik szimfonikus hangversenye, amelyen Elvira Loebe az aranyérmes, 17 éves és már hírneves fiatal zongoraművész fog bemutatkozni.** A berlini akadémia nagy aranyérmét nyerte el. A hangverseny december 5-én lesz. A zenekart a közös számoknál Bobescu vezényli. Jegyek a színházi ügynökségnél, főtéri kioszkban.

— **Kihaltak a Krim-háború veteránjai.** Egy belga báró a lapokban hirtetést tett közzé, amelyben 1854—56-ig tartó krimi háború életben levő hősei iránt érdeklődött. A felszólítás eredményeképpen kiderült, hogy az angol hadsereg veteránjai között heten vannak olyanok, akik résztvettek a krimi háborúban. Belgiumban egyetlen egy sem él közülük. Franciaországban néhány ilyen régi veterán él még. Az olasz hadseregből a krimi háborúban résztvettek közül az utolsó veterán két évvel ezelőtt 96 éves korában halt meg. Ez az öreg harcós annakidején résztvett az Olaszország felszabadítására irányuló harcokban is.

— **ÉRTESÍTÉS.** A t. utazóközönség szíves tudomására hozzuk, hogy a forgalmi törvények rendelkezése folytán autóbusszaink nem állhatnak meg csak a kijelölt autóbusszállomásoknál. Ennélotgva felkérjük az utazóközönséget, hogy 1934. december 1-vel kezdődőleg kizárólag a tábláinkkal megjelölt állomáshelyeken várakozzék, mert nem áll módunkban másutt megállani, mint az erre kijelölt megállóhelyeken. Ugyanez vonatkozik a leszálló utasokra is. **S. A. de Autobuse MERA et Co.**

Mikulásra izléses ajándék csomagok, továbbá fűsszeletemény és saját készítményű bonbonok állományban utányos áron kaphatók volt Takácsnénél, Uránia-cu'várszda, Reg. Ferdinand 35.

Sok háborus veszedelem fenyegeti 1935-ben a világot

- mondja Fraya asszony, a híres francia jósnő

(PÁRIS.) Fraya asszony, az ismert francia jósnő, akit valósággal Franciaország hivatalos jóvondómondójának tekintenek, a napokban az egyik újságíróval nyilatkozott és elmondotta, hogy milyen jóslásai vannak az elkövetkező 1935. évre.

— A jövő év — mondotta a híres jósnő — Mars jegyében jön, ami vért és tüzet jelent. És Uranus jegyében, ami pedig veszedelmet és örök változásokat jelent.

1935 első felére rendkívül veszélyes időszak lesz. Állandó és tartós veszedelem fenyegeti ekkor a világot.

Számtalan esetben fog a külföldön a háborus veszedelem felvetődni, valamint több helyen forradalom is lesz.

MÉG SEM KELL FÉLNI...

Azért még sem kell túlságosan rettegéssel gondolni a jövőre.

Az utóbbi időben sok férfi fordult meg nálam — mondotta Fraya asszony — különböző társadalmi rétegekből, akiknek kezét megvizsgálva, nem láttam bennük a pusztulásnak és erőszakos halálnak biztos jelét. Nem úgy, mint 1914 előtt, amikor számos látogatómnak előre megjósoltam, hogy világháború következik, valamint azt is, hogy az erőszakos halál és pusztulás jeleit látom a kezükben. Ezzel szemben „klien-seim” legtöbbször kezén most felfedeztem egy általános lelki és szellemi nyugtalanság és belső egyenetlenség jeleit, amelyek azt az elégtelenséget okozó idegességet mutatták, amelyben ennek a korszaknak legtöbb embere élni kényszerül.

Az idegek mindig döntő szerepet játszottak és játszanak az emberek életében és a világ történetében és sokszor tisztán idegek kérdése az, hogy az az örült feszültség, amely a lélekben van, ne uralkodjék el mindenben és ne csapjon végletre. Az emberek idegességéből és nyugtalanságából azonban előre meg lehet érzéni egy-egy szélsőségek és erőszakosságok felé hajló időszakot. És ez az elkövetkező korszak számos merényletet és gyilkosság felé mutat, amelyek értékes emberek pusztulásával fognak járni. Többek között elpusztul két kimagasló szerepet játszó politikus, valamint a nemzetközi egyházi élet egyik kiváló vezetője is.

A JÖVŐ KILÁTÁSAI

A veszély nagy minden téren, de a bizalmat nem szabad elveszíteni.

A gazdasági élet is súlyos megpróbáltatásoknak néz elébe. Lassan azonban ez a nyugtalanság és veszélyes atmoszféra megnyhul.

Tavasszal néhány európai állam békéjét komoly veszély fogja fenyegetni és az egyes országok közötti ellentétek súlyosbodni fognak. De fel fog bukkanni azlan egy egészen új politikai egyéniség, a végsőkig intelligens, nemes és megértő, akinek hatalmas egyéniségével és csodálatos politikai tevékenységével sikerül helyreállítani

egész Európa nyugalmát és békéjét.

Egyébként — mondotta a továbbibban a híres jósnő —

1935 az átalakulások nagy korszakának utolsó éve lesz, amelynek elteltével az egész világ egy új kitisztult életmód és megnevesült életfelfogás felé indul el.

Vissza fog újra állani a munka tisztelete és az emberek egymás iránti megbecsülésének szelleme. Több rendkívül értékes tudományos felfedezésre is lehet számítani. Csapán a művészetek fognak szenvedni,

amelyek a művészek életviszo-

nyainak rendkívüli megnevezése miatt átmenetileg igen változós helyzetbe kerülnek.

Végső eredményben

1935 néhány, sok szenvedést, pusztulást és veszedelmet ígérő hónapja után, amelyek egyes népeket féktelenségekbe is fognak ragadni, újra helyre áll a bizalom, a hit és az emberszeretet korszaka.

A zavargó elemeket mindenütt letörlik és elnyomják. Európa és általában az egész világ pedig megint a béke és biztonság hazája lesz — ezzel zárja érdekes jóslásait Fraya asszony.

50.000

karácsonyi ajándék

szétosztása megkezdődött.

Minden vevő kap

FILMHER

üvegudvar, Cluj.

Borzalmas kinok lözött meg halt a Molnár és Pintér-molom szerencsétlenül járt munkása

(KOLOZSVAR.) Végzetes szerencsétlenség történt tegnap délután fél 5 órakor a Molnár és Pintér-féle malomban. Szedlacek Béla 25 éves munkást

elkapta az egyik hatalmas lendítőkerék szíja, leszakította az alsókarját és darabokra zúzta a jobb lábszárát.

A szerencsétlenség körülményeiről a hivatalos vizsgálat a következőket állapította meg:

A munka befejezése előtt néhány perccel Szedlacek észrevette, hogy a porszívó gép kerékéről leesett a lendítő szíj. A fiatal munkás több ízben, nem törődve a veszéllyel,

mozgás közben csuszította rá a lendítőszíjat a kerékre.

Most is az általa megszokott bravuros módon akarta föltenni a lendítő szíjat, de ez alkalommal nem sikerült.

A gépszíj elkapta a kariát és a magasba lendítette. Lába bevágódott a tetőzet gerendáihoz s darabokra tört.

A rettenetes sikoltásra a helyszí-

nen tartózkodó munkások a segítségére akartak sietni, de már minden késő volt.

A véres csapatokba szakadt kéz-ből és lábból, vastag sugárba ömlött a vér.

Szedlacek a borzalmas kinok és a nagy vérvesztés következtében elvesztette az eszméletét. Azonnal a mentők után telefonáltak, akik a helyszíntre sietve elsősegélyben részesítették a szerencsétlenül járt munkást. Beszállították a sebészeti klinikára, ahol megoperálták. Miába volt minden orvosi segítség:

a tragikus szerencsétlenség áldozatát nem lehetett megmenteni az életnek. Tegnap este fél 11 órakor borzalmas kinok között kiszivedett.

A hivatalos vizsgálat megállapította, hogy

a lendítőkerékről hiányzott a szokásos védőkosár.

A rendőrség bevezette a legszigorúbb vizsgálatot, hogy megállapítsák kit terhel a halálos szerencsétlenségért a felelősség.

Mindenki legyen holnap a Magyar Színházban!

Az „ALHAMBRA” hatalmas társulata játszik! Délután 3 órakor „Alhambra guvernează” — Este 9 órakor: „Alhambrita.” Hatalmas látványosság. — ragyogó, pazar toalettek. — Eddig még nem látott nagy revü! Fény, pompa!

Fizetik a novemberi nyugdíjakat

(KOLOZSVAR.) A pénzügy-

igazgatóság tudomására hozta, hogy december 3-tól kezdődőleg fizetik, a novemberi nyugdíjakat a következő sorrendben. December 3-án katonai nyugdíjak és N, O, P és U kezdőbetűs nyugdíjasok illetményeit. December 4-én az R, L, M, 5-én szerdán, G, H, J, S, 7-én pénteken D, E, F, V, C, 8-án szombaton az A, B, Z, T kezdőbetűs nyugdíjasok járandóságai kerülnek kifizetésre. December 10-én hétfőn azokat fizetik, akik a megjelölt napon nem jelentkeztek. Kifizetés csakis vagy a nyugdíjasnak vagy a törvényes meghatalmazottjának kezéhez lehetséges és az előírásból semmi tekintetben nem fognak eltérni.

Az egyesülési ünnep

(KOLOZSVAR.) Erdély és a Regát egyesülésének 16-ik évfordulója alkalmából ma délelőtt nagyszabású ünnepség volt a Román Nemzeti Színházban. Az ünnepség keretében a Román Opera énekkara Jonel Pulca, Mily Popovici, a szászfenesi és almásszentkirályi sólymok kórusa énekszámokat, Hristea Cristea költeményeket, a vidéki sólyomcsapatok pedig nemzeti táncokat adtak elő. Az ünnepi beszédet Jon Moga professzor tartotta. Az egyesülési ünnepségekre Kolozsvár környekéről az egyes községek kiküldöttjei és delegációi nagy számmal sereglettek egybe és az ünneplő közönség a Román Nemzeti Színház helvéiséit zsúfolásig megtöltötte. Előzőleg ünnepi istentisztelet volt, az iskolákban pedig alkalmi beszédben méltatták a nap jelentőségét.

— ÉTELMÉRGEZÉS. Tegnap délután Herber István 39 éves Str. Muncitorilor 102. szám alatti munkához hívták ki a mentőket. A szerencsétlen emberen borzalmas görcsök vettek erőt és nem tudták megállapítani, hogy betegségének mi az oka. A mentőorvos rövid vizsgálás után megállapította, hogy ételmérgezés. Az elsősegélynyújtás után beszállították a belgyógyászati klinikára.

— Dr. Jancsó Elemér előadása az Unitárius kollegiumban. A Dávid Ferenc Egylet rendezésében december 3-án, hétfőn délután 6 órakor dr. Jancsó Elemér református kollegiumi tanár, a kitűnő esztétikus előadást a „Az arabok világából” címmel. Az érdekesnek ígérkező előadásra ezután hívjuk fel a közönség figyelmét.

— Vasárnap este fél 9 órakor: a Csárdáskirályné! Kálmán Imre világhírű nagy operettjét, a Csárdáskirálynét mutatja be december 2-án, vasárnap este fél 9 órakor az Orpheus műkedvelő társulat a katolikus gimnázium dísztermében. Az előadás iránt rendkívül nagy az érdeklődés.

Halász József:

A tüzz szemű szörny

Egy tüzz szemű szörny, acélbordájú, vágta a ködlő éjszakába. Szágotl szüntelen, kattogva, bűgva, a szélvész sem ér a nyomába: vágta a ködlő éjszakába.

Gyötrő sóhajom küldöm utána, szemem amíg az éjbe réved. Vágta a vasszörny, beéri mégis bús sóhajom a messzeséget, szemem, amíg az éjbe réved.

Jaj, de mit ér, ha nyomába szárnyal vad iramát el még se hagyja: lángot lihegve vágta a tűz-rém, lelkem üdvét messze ragadja... Vad iramát el még se hagyja.

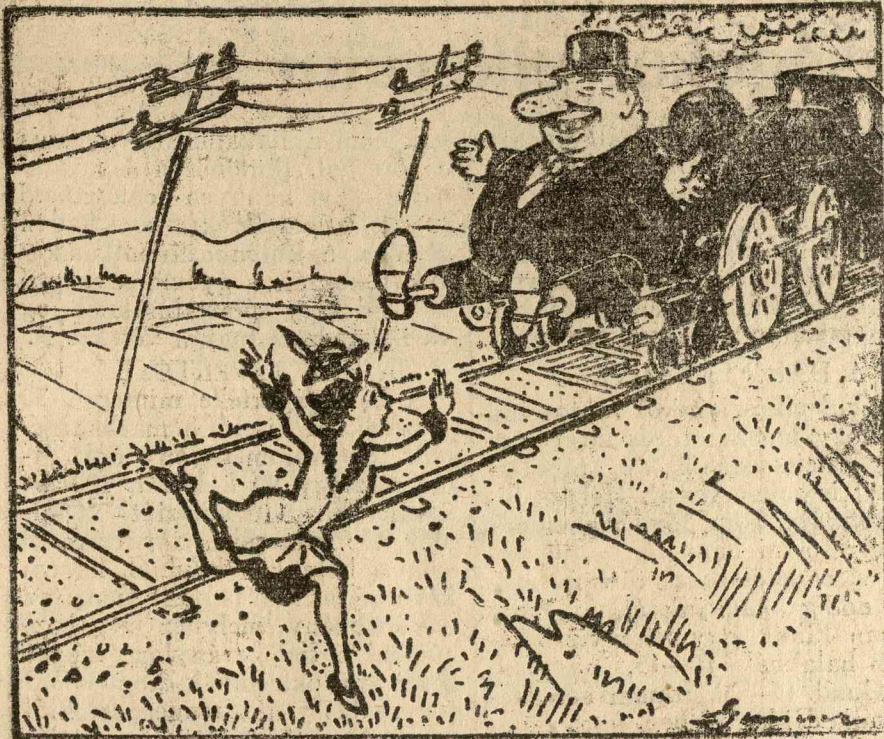
Házasságreform Amerikában

Egy amerikai professzor reformálni akarja a házasságot, hogy csakis az ideális házastársak kerülhessenek össze, akik élettanilag is tökéletesen illenek egymáshoz.

Fiatalember: Kisasszony, engedje meg, hogy a lábai elé boruljak. Nem azért, hogy imádjam, hanem — hogy megmérjem a lábának pontos méreteit, vajjon megfelelnek-e az ideális feleség követelményeinek.

Fiatal leány: Tessék. De kérem, ez a cipő véletlenül éppen nagy nekem. A strapacipőm. Az én méretem különben 35-ös.

Fiatalember (müközben méri): Ugy hiszem, nagysád téved. Az 35-ast fordítva látja, hiszen ijestően nagy lábon él. És a szája, uramisten, csak most látom, hogy mekkora. Egész kis uszoda elférne benne. És a dereka is vastag, a feje is nagy, a karjai meg valószínűleg póznak. Hagyjon fel



Ha ilyenek volnának a mozdonyok, akkor egyetlen fiatal öngyilkosjelöltő sem feküdne alá.

nagysád, minden reménnyel!

Fiatal leány: Még maga mer beszélni?! Hiszen a vállá ki van vattázva, a járása csámpás, monoklit meg azért hord, hogy takarja a kancsalságát, biztosan tyukszemci is vannak és az orra, — olyan görbe, hogy Hitler új fajelméletet dolgozna ki a maga részére.

Fiatalember: Hogy én... aki John Gilbertnek egyedül lehetnek a méltó riválisa, — akiért Greta Garbót leli a hideg, — akiért Joan Crawford majdnem öngyilkos lett? És még engem kicsinyel? Így nem lesz köztünk se flört, se házasság!

Fiatal leány: Pedig ha tudná?

Fiatalember: Mit, mit?

Fiatal leány: A régi közmondást. A pénz beszél, a kutya ugat. Lenne maga ugató juhász-kutya értem, ha tudná, hogy mennyi a hozományom?

Fiatalember: Ó, kislány, mintha ezüstcsengők zenélnének nekem, vagy aranycsengők, amikor ezt hallom...

Fiatal leány: Az az... arany...

A legegánsabb, legszolidabb étterem esküvőháza **CORVIN** Különművek esküvők, hanketek, teaestélyek részére.

Vegyes női és férfi világhírű jazz zenekar. — Prima román és magyar könyvha Szíves pártfogás: kér MANIU és BALAITI. Mátyás király szülőházával szemben.

A lutri

A mai világban bizonyos kellemes izgalmat éreznek az emberek az állami sorsjegy sorsolása napján. Igen... éreznek a sorsjegy tulajdonosok... de kinek nincs ma sorsjegye? Szinte mondhatnám, a lakosság legalább 40 százaléka rendelkezik, ha nem is egészszel, de egynegyeddel... avagy a negyednek tizedrészével, mint jómagam... s remélve, hogy Fortuna istenasszonya rám mosolyog, elsétáltam az utolsó buzászkor a bank kirakata elé, hádd lássam hátha... hátha. No, de nem egyedül voltam. A kora délutáni órákban többen állingáltak ott.

Egy tőpörödött öreg anyóka a zsebkezdője csücskéből sorsjegyet bontogatott ki s felém fordult:

— Kérem, lelkem, nézze mán meg, nem nyertem én meg a ternót vagy legalább az ambót, oku lare nélkül bizony nem látom.

— Nem olyan régi forma lutri ez, néni — feleltem neki mosolyogva, s már hasonlítom is össze a sorsjegyszámokat. A néni szomorúan veszi tudomásul a lesújtó „nem”-et.

— Gondoltam is, hogy nem fogok nyerni. Mondtam is a leány-

nyomnak, hogy csak azt a számot tegye fel, amit álmodtam, nem ilyen ménkü hosszú, nagy számot. Ekkora szám a csizióban sincsen írva.

Csak hallgattam a néni bőbeszédü meséjét. — de a kíváncsiság is készített, mikor megkérdeztem, — hát milyen számot álmodott, néni?

— Zöld ugorkával álmodtam s ez a csizióban a 17-es számnak van megírva.

— Mi az a csizió? — érdeklődöm tovább.

— Jaj, az egy nagy tudóskönyv, ilyen volt a nagyanymnak, s amikor még kislányka voltam, — var annak bizony ötven vagy hatvan esztendeje is

— a nagyanym minden reggel felírta a mestergerendára, krétával, vagy egy darab szénnel, hogy mit is álmodott az éjjel. Ugorkának, zöldpaszulynak, libának, hahnak, csirkének... mind volt száma a csizióban... Aztán küldött a nagyanym a lutrishoz 5-10 krajcárral, mikor mennyi pénze volt. Átment a szomszédasszonyhoz is, az is leolvasta a mestergerendáról a nyerő álmokat és számokat. Itt volt a lutris nem messzi a Belsőközép utcában — s közben a Regina Maria ucca egyik háza felé mutatott. — nagy fekete, vagy piros betűkkel voltak felírva a számok, s mellettük, ambó... ternó... ambó-ternó... És én lelke-

Mert tudja meg, hogy a papám annyi aranyat ad hozományul nekem — a két palotán, 2 millió dollár készpénzen és 4000 hold farmon kívül, — amennyi a súlyom... az esküvőm napján...

Fiatalember (fellelkesülve): Ez már teszi... Azaz, hogy kedvesem jobban teszi, hogyha hizókurát tart helyesebben tartunk... Az én menyasszonyom nem lehet ilyen légiessen könnyed, ilyen nád szál, ilyen szilfidtermetű, hogy akár a szél is elfujja... Majd ha 120 kiló lesz édesem... akkor én mondom magának... én az ideális férj, hogy — maga lesz a legideálisabb feleség. De ha 150 kiló lesz, — higgye el édesem még jobban fogom szeretni... drága kis aranyvirágom... (átöleli)... Tudtam én jól, hogy ki korán kel, — aranyat lel... (t. g.)

Szépítő intézet lovak részére

A francia fővárosban nemrég nyílt meg egy szépítő intézet a lovak számára. Az új intézményben különböző osztályok vannak: gőzfürdők, masszázsvégző osztály, sörénygondozó osztály stb. A lovak körül fehérbe öltözött alkalmazottak teljesítenek szolgálatot. Van ezenkívül egy külön szépítő osztály is a lovak számára, illatszerekkel, puderekkel és egyéb kozmetikai szerekkel.

— Fogadják szívesen a cserkészeket, ócska ruhát, játékok és fegyűtények vásárlap. Mindenki szívesen emlékszik vissza az évenként megismétlődő kedves jelenetre, amikor a cserkészek nagy buzgalommal végigjárták a várost és minden házba bekopogtattak régi ruhát kérve. Ezt az általános ruha, játék és fa gyűjtését a cserkészek segítségével a Szociális Misszió Szervezet vásárlap, e december 2-án, délelőtt 8—1 óráig rendez meg.

ve futottam haza az 5—10 krajcárért kapott „cinkust” szorongatva. Örizzük is a kis „cinkus”-cédulákat hétfőtől-csütörtökig és csütörtöktől-szombatig, amikor is a húzások voltak. Ugyancsak les-tük, hogy milyen számot írtak fel feketével, vagy pirossal a táblára... Mindenki játszott akkor a lutrin; még faluról is bejöttek az öreg bácsik és a viganós fiatalmenyecskék, piros kendő csücskéjébe hozva a krajcárkat a lutrira.

— Hát nyertek-e néni? — ve-tettem közbe a szót.

— Nyertem bizony. Tízszor is vittem meg 10 krajcárt, amíg egyszer kijött a számunk, de akkor sokat nyertünk: 5 forintot. Nagy pénz volt ám az, lelkem.

— Bizony más világ volt akkor, — mondtam most is a lányomnak: Csak a zöld ugorka: a 17-es szám nyeri meg a ternót, azzal nyerte a nagyanym is a 3 forintot.

S a bőbeszédü nénitől elbucsu-va, arra gondoltam, hogy mennyivel boldogabb ez a tőpörödött anyóka a visszaemlékezés régi világában... a zöldugorkás álmok beteljesedésében... mint a mai modern emberek... a félmilliók reményében.

Munkás-Mozgó
Str. Văii 7. Telefon: 171.

Szombaton 5, 7 és 9, vasárnap 3, 5, 7 és 9 órák:

Pánik a városban
Rendkívül izgalmas cirkuszdrama. Főszerepben: Buster Grabbe és Francis Kay. Műsor előtt a legújabb híradók és Micki Maus.

Helyárak 10 és 12 + 3 lej.

Hogyan lehet helyes táplálkozás által a betegségeket elkerülni

Az alábbiakban dr. Normand orvos negyedik folytatását adja tudományos és közérdekű cikksorozatának. Az előző három közlemény az egészségre alkalmas kenyérről, a tej- és tejfélékről, valamint a husról szólt.

IV. A halfélék

A halfélék élvezete a tengerparti vidékektől eltekintve általában kevésbé elterjedt, mint a husoké, pedig a hal fehérjeteralma ép oly értékes, mint a húsé sőt meg van az a nagy előnye a hússal szemben, hogy kevesebb purint (hugysav anyagot) tartalmaz, mint a hús. A hal husa nemcsak értékes fehérjét, de sok ásványi anyagot is nyújt. Különösen áll ez a tengeri halakra, melyek több ásványosítót, főképpen jódot tartalmaznak, mint az édesvízi halak. Vitamintartalom tekintetében különbözően értékeljük úgy a tengeri, mint az édesvízi halakat. A kövér halfajták, ponty, bering, lazac stb. vitamintartalma ugyanis jóval nagyobb, mint a sovány halfajtáké. Ez utóbbiak tápértéke (kalória érték) csekély zsírtartalmuknál fogva sokkal kisebb, mint a kövérhalaké, de sokkal könnyebben emészthetők amazoknál. A legkönnyebben emészthető és főltte ízletes sovány halfajták egyike az édesvízi pisztráng, amely nemcsak az egészséges ember számára jelent inycen falatot, de a beteg kosztban is szívesen alkalmazzák.

Ama általánosan elterjedt tévhitet, hogy a hal nehezebben emészthető, mint a hús, azzal magyarázhatjuk, hogy a hal sokkal romlandóbb a húsnál, s elkészítése is nagyobb gondosságot s hozzáértést igényel, mint a húsé. Nyershal, jégsekreényben is csak néhány óráig marad kifogástalan állapotban, a kész halfélék legfeljebb csak egy napig őrizhetők meg ilye módon. A fagyasztott hal ellenállóképesége jóval nagyobb ugyan, de ha magasabb hőmérséklet mellett főlenged, akkor tanácsos rögtön elkészíteni, mert különben még gyorsabban romlik, mint a friss hal. A baktériumok, melyek a hal bomlását idézik elő, a fagyasztás által nem pusztulnak el, csak megbénulnak s magasabb hőfoknál új-jáéledve a bomlási (rothadási) folyamat hihetetlen gyorsasággal megy végbe. A legtöbb halmergés erre vezethető vissza, bár tagadhatatlan, hogy egyes halfajták pl. a márna, ponty ikrája ivarzás idején (laichzeit) bizonyos mérgező anyagot tartalmaz, amely az emésztőszervek többé kevésbé súlyos megbetegedését okozhatja.

Némely halnak az állkapcsán méregmirigyek vannak, úgy, hogy harapása kábitólag hat, vagy mérgező tüskék vannak uszonyain és ha a hal elkészítésénél a kéz megsérül általuk, fájdalmas gyulladás lép föl. Husuk azonban nem tartalmaz mérgező anyagot.

A HAL ELKÉSZÍTÉSE

A hal elkészítéséről fontos tudni, hogy hosszas főzés által nem csak ízletességéből, de tápértékéből is sokat veszít. Helyes főzési módja, hogy főző vízben pár percig forni hagyjuk, a fölösleges vizet letöltve a tűzhely szélén addig hagyjuk állni, míg lassan kihűl. Egy liter vízre kisebb halaknál 10-15, nagyobb halaknál 15-20 gramm só számítunk. Hideg vízben, vagy nagy tűznél való hosszas főzés nemcsak az extraktív anyagok, de a fehérjeteralom jórésze is kilyogozódik. Ellenben a sütés vagy párolás által kevesebbet veszít tápértékéből és ízletességéből is.

A HALKONZERVEK

Füstölés, pácolás, sózás, vagy magas hőfoku sterilizálás által különbözőképpen konzerválják a halféléket. Az egészséges ember táplálkozásában a kifogástalan minőségű halkonzerv értékes kiegészítője a változatos vegyes kosztban, de érzékeny gyomruak

nak nem ajánlható. Míg ugyanis a főtt hal, (különösen a sovány halfajták) könnyen emészthető és a gyomornedvekre nem hat ingerlően, a különböző halkonzervek fokozzák a gyomorsavképződést és nagy sótartalmuknál fogva izgatón hatnak a vesékre is.

A HAL TÁPÉRTÉKE

A hal tápértéke mintegy 30 százalékkal kisebb a marhahusénál. 100 gramm sovány hal átlag mintegy 50 kalóriát, 100 gr. sovány hús 110 kalóriát tartalmaz. De nemcsak a tápértéke kisebb a halnak a húsnál, hanem kevésbé laktató is mint amaz. Ez a körülmény, melyhez még hozzájárul a hal aránylag magas piaci ára, oka annak, hogy a hal fogyasztás a tengerpartoktól messzebb eső területeken általában kisebb, mint táp- és élvezeti értékénél fogva lenni kellene.

A HALZSIR, CSUKAMÁJ-OLAJ

A halzsir és a hal mája igen sok vitamint tartalmaz s ez a körülmény következtetni enged a hal nagy jelentőségére a táplálkozásban. A hal vitamintartalma tavasszal a legnagyobb. A vitamin a halak a különböző zöld vízi növények (algák) által nyerik, melyek az erős az erős tavaszi napsütés idején a legvitaminusabbak.

Rádióvétel előtt



hallgassa meg modern ideális rádiókat

Vinophon-Radio

Rayon képviselő.

Electrica

Cal. Marechal Foch 1.

A csukamájolajat az északi államokban már a 18. században gyógyszerként használták. Az angolkór megelőzésére és gyógyítására csak az utóbbi évtizedekben alkalmazza az orvosi tudomány.

A csukamájolaj vitamintartalma serkentően hat a gyermek fejlődésére, kedvezően befolyásolja a csontképződést, a meszlerakodást és nagy tápértékénél fogva gyengélkedőknek, betegeknek ajánlható, mert könnyen emészthető erősen koncentrált tápszer.

Hizlalo tulajdonsága mellett kedvezően befolyásolja a bél működést is. Egy-két evőkanál csukamájolaj éngyomorra és kevessei utána egy pohár hideg ásványvíz legyöngült szervezetű ideges emberek bélrenyheségénél kitűnően hat.

A HALIKRA, KÁVIAR

A halikra tápértéke és élvezeti értéke igen nagy. Sok fehérjét és vitamint tartalmaz. A friss halikra ép olyan könnyen emészthető, mint a hal husa, bár egyesek érzékenysége, amely a teljesen friss és jól elkészített hal után mutatkozik, a halikra élvezete után még fokozottabb mértékben lép föl. A káviar vagy konzervált halikra nagy sótartalmánál fogva izgatón hat a vese és gyomorsav kiválasztásra. Ennélfogva

vesebetegeknek vagy fokozott gyomorsavképződés esetében nem ajánlatos.

A káviar, mint költséges csemege a népelelmezés szempontjából nem jön tekintetbe.

Dr. Normand J.

— A RUDOLF MOSSE S. A. cluj-i fiókja értesíti ügyfeleit, hogy a mai naptól új helyiségbe költözött, Cluj, Piata Unirii 25. „Economia” Succ. helyiségébe. Új telefonszáma 4-77. Egyidejűleg Preisler E. ur vette át a cég vezetését, miután az eddigi fiókvezetőt, Pap László urat, a cég bukaresti központjához helyezte át. Természetesen, hogy éppen úgy, mint eddig felvesz hirdetésekét, eredeti tarifális áron úgy a helyi, mint az ország összes napilapjai és folyóiratai számára. Apróhirdetések felvételi helye, az összes helyi lapok részére. Reklámtervezetek és kampányok kidolgozása és kérésztülvitele változatlanul az eddigi feltételek mellett történik.

Hallotta már? szörmézést, átalakítást, javítást legolcsóbban készít Epstein szűcs. Cluj, Regele Ferdinand 13, az udvarban.

SEGITSE

elő az ország gazdasági fellendülését!

JEGYEZZEN

saját érdekében is országfejlesztési kölcsönt!

GONDOSKODJÉK

családjáról a kölcsönkötvények előnyös felhasználása által és erre vonatkozólag kérjen sürgősen felvilágosítást a

PHÖNIX

ÉLETBIZTOSÍTÓ TÁRSASÁGTÓL

Erdélyrészi igazgatóság:

Cluj, Strada N. Jorga 16.

Képviseltek mindenütt az országban.

IRÓGÉPEK javítását szakszerűen végezzük. Sokszorosítókat izléses kivitelben készítünk

FEHÉR

Írógép és töltőtollvállalat
Cluj, Str. Reg. Maria 2.

Nagy óra és ékszer elárulása a közismert **ZENITH** óra és ékszerházban Cluj, Calea Regele Ferdinand 20. Aranybeváltás legmagasabb árban.

Az elegáns ruházkodás útját árulja el. Aszlán feriszabo, Piața Ștefan cel Mare 8. (Bratînau sarok)

AZ ERDÉLYI MAGYARSÁG KISGAZDASÁGA

Kertészet:

Gyümölcsfák téli gondozása

(III. folytatás.)

Gyümölcsfánk téli gondozási munkatataihoz tartozik fánk erőteljes fejlődésének biztosítása: természetes, jól beérett istálló, vagy műtrágyázás útján, amely műveletet minden három esztendőben ismételjük meg. Ezen műveletei kétféleképpen végezhetjük: egyes fánként, vagy pedig a gyümölcsös egész területén. Az első esetben a trágyaszükségletet a fa által elfoglalt terület alapján számítjuk ki. Ezt pedig úgy kapjuk meg, hogy először kimérjük a fatörzs és a csurgó közti távolságot, — csurgónak nevezzük a fa lombzatának külső peremét — majd ettől egy métert s az így kapott számot megszorozzuk önmagával s azután megint hárommal. Ez a szorzás adja a fa területét négyzetméterekben. Pl.: fatörzstől-csurgóig 2 mt. + 1 mt. = 3 mt. $3 \times 3 = 9 \times 3 = 27$ négyzetméter a fa területe. Minden négyzetméterre — lágymagvu gyümölcsnél — 8—10; — csonthéjasmagvu gyümölcsnél — 4—5 kg. jól beérett istálló trágyát számítunk. Ezt a mennyiséget a csurgón kívül eső egy méteres körsáv talajába ássuk be. Tehát nem a fák törzse körül ássott talajba, hogy a trágya éltető ereje a fák gyökereinek finom felszívó gyökereire jusson. Ezen trágya mennyiség szabálya alól az őszibarackfa kivétel, amelynél négyzetméterenként 20 kg. komposzttrágyát adunk. A második esetben pedig, kat. holdanként körülbelül 400 mázsa érett istállótrágyát juttatunk a talajba, de úgy, hogy a fák töve körül közvetlenül ne trágyázzunk. Ha természetes trágya nem áll rendelkezésünkre, a műtrágya használata előtt kérjünk tanácsot valamelyik növényvédelmi intézettől — EGE Cluj.

A téli araszolókat tavaszi levélrágása ellen már a kora ősszel: szeptember közepétől december végéig a fák törzsére kötözött papírokkal — és nem közvetlenül a fára kent hernyóenygyűrűkkel védekezünk. Így előkészítve, könnyen védekezhetünk az ősszel és a tél kezdetén megjelenő szárnyatlan nőténypilléknek a fa koronájába jutása és tojásaiknak lerakása ellen. A hernyóenyv készen kapható. Házilag el nem készíthető.

(Folytatjuk.)

Oberth medgyesi professzor megoldotta a holdba való rakéta-repülés fantasztikus tervét

Az emberiség életében tíz év nem nagy idő. Különösen jelenleg, a technikai csodák és hihetetlennek látszó találmányok lázas korszakában. Tíz év elegendő arra, hogy egy régebben kivihetetlennek látszó, az emberiség álmának tekintett technikai vívmány pozitív valósággá váljék. A hangosfilm, dróttalan táviró, rádió, legújabbán pedig a távmozi, a látható telefonbeszélgetés és a rövidhullámokkal való „távgyógyítás” után az emberiség legérdekesebb és legizgalmasabb problémája a világűrben való közlekedés kérdésének megoldása.

ÁLMOM ÉS VALÓSÁG

A francia Verne Gyula fantasztikus regényében: „Utazás a holdba és a hold körül” már — ha nem is komoly technikai és tudományos alapon, de a zseniális író prófétái meglátásával — felcsillant a légi közlekedés első naiv kezdetleges formája. Verne szerint az ember úgy juthat el a holdba, ha az erre a célra készített ágyuból kilövik és fölrepítik a világűrbe. A regényről álma azonban ezelőtt 10 évvel a legkomolyabb tudományos alapon indult a megvalósulás útjára. A világsajtóban sokat emlegett Oberth J. medgyesi tudós technikus ugyanis már 10 évvel ezelőtt kísérleteket folytatott az általa tervezett „rakétarepülő” megalkotására, amellyel — a tudós szerint — a találmány tökéletesítése után szabályszerűen fel lehet emelkedni a világűrbe s onnan le is lehet szállani. Az erdélyi világhírű tudós professzor fantasztikusnak látszó kísérleteit időközben áttanulmányozta a Worcesterben élő Goddard amerikai mérnök is és a két tudós egyesült erővel folytatta matematikai számításait és kísérleteit.

ROBBANÓ GÁZ-RAKÉTA HAJTÓEREJE

A két tudós professzor végeredményben arra a meggyőződésre

jutott, hogy a rakétarepülő készülékének magával kell vinnie a szükséges hajtóerőt és a rakétából szabályszerűen kitóduló gáz ellennyomásának segítségével el kell érnie azt az óriási gyorsaságot, amellyel a föld légköréből a világűrbe juthat. A repülő rakétának, fölfelé szálltában, irtózatos gyorsasággal ki kell szabadulnia a földet mintegy 320 kilométernyire körülvevő légburkolból, hogy szabályos útján előre szaguldhasson. Hajtóereje a belsőben élesített önműködő erő, tulajdonképpen nem pedig a légmentes világűr. Ez a rakéta lenne tehát a csillagokhoz vezető repülőeszköz. Oberth és Goddard számításai szerint ennek a rakétarepülőnek másodpercenként 12 kilométer sebességgel kell haladnia, hogy a földet körülvevő levegőrétegből kijuthasson, azaz percenként 720 kilométer, óránként pedig 45.200 kilométer, mert a föld sebessége másodpercenként csak 11 kilométer, míg a repülő-rakétáé a megvalósulás esetére 12 kilométer.

Magától értetődik, hogy az ily rendkívüli feladat megoldására hatalmas technikai eszközök szükségesek. A repülő-rakétát a legrettenetesebb robbanóanyaggal, az e célra legalkalmasabb robbanógázzal kell megtölteni. Ezzel a nagy-szerű találmánnyal elérhetővé válik, hogy a rakétarepülő fölfelé szaguldása közben fokozatosan megszabadul a terheitől, könnyebbé és gyorsabbá válik s így minél hamarabb kijuthat a földet körülburkoló levegőrétegből. A tudós feltalálók számításai szerint ez a pálya a hold, vagy más égitest felé is ívelhet és pedig ellipszis alakjában, de az is megoldható, hogy útjában kiköthessen a hold elérhetetlennek hitt felületén, ahol tetszőszerint időzhet s azután, ha a holdat és lakóit eléggé kitanulmányozták, újra szabályszerűen visszaszállhasson a földre.

A PROBLÉMA KULCSA: 12 KILÓMÉTER MÁSODPERCENKÉNT

Ezek szerinti a repülő-rakéta egyetlen és legfőbb titka most már csak annak a nehéz kérdésnek a megoldása: hogyan lehet technikai úton megvalósítani az új világszoda 12 kilométeres sebességét másodpercenként? Ami nem is látszik olyan elérhetetlennek, tudva azt, hogy a villamosáram és a fény egyforma sebessége a horribilis 300 ezer kilométer másodpercenként. Mi ehhez képest a megvalósítandó repülő-rakéta 12 kilométeres sebessége? Ha tehát ezt a menetsebességet a tudós technikusok reális eszközzel lehetővé tudják tenni, kezében lesz az emberiségnek a legfantasztikusabb álom: a jövő világi közlekedési eszközének a kulcsa. Ezt azonban csak úgy lehet elérni, ha a 12 kilométeres sebesség révén a repülő-rakéta, Newton nehézkedési törvényével dacolva s a föld vonzóerjét könnyedén legyőzve, szabadon repülhet fölfelé anélkül, hogy mint a kilótt ágyugolyó, a gravitáció törvénye következtében visszahullna a földre. Ezt a most már többé nem fantasztikus álmot pedig csak is a robbanógázai hajtott repülő-rakétáival lehet megvalósítani, amely másodpercenként 12 kilométer utat tesz meg fölfelé.

SZENZÁCIÓS KÍSÉRLETEK

Hogy a 12 kilométer másodpercenkénti sebesség milyen hihetetlenül gyors közlekedés, legjobban bizonyítja egy kis összehasonlítás a modern közlekedési eszközökkel. Szerint a 12 kilométer másodpercenkénti sebesség ötszázszor nagyobb, mint a jelenlegi gyorsvonatok menetsebessége, százszor nagyobb, mint a verseny repülőgépek gyorsasága és tízszer olyan nagy, mint a leggyorsabb ágyulöveg sebessége. Ezt a rekord sebességet technikai okokból eddig még egyetlen rakétakísérletnél sem értékék el sem Európában, sem Amerikában. A Németországban véghezvitt kísérletek alkalmával is csupán 4500 méter (4 és fél kilométer) másodpercenkénti sebességet produkáltak. Így tehát még a felét sem a világűrben való repüléshez megkívánta: 12 kilométeres sebességnek.

Az egyre fejlődő matematikai számítások segítségével rövid időn belül sikerül legyőzni az eddigi akadályokat és megvalósítani az emberiség legidősebb, legmerészebb álmát: a világűrbe, a holdba és a csillagokba való, egykor fantasztikus mesének hitt, veszélytelen közlekedést.

g. á

Megjelent a legújabb

Columbia gramofon

Mélyen leszállított ár!

Modell 205 Lei 2700

Akit szépséggel vertek meg az istenek...

A szegények házában lett öngyilkos a világ legszebb embere

Hollywoodban a napokban lett öngyilkos egy férfi, aki arról volt híres, hogy az elmúlt évtizedekben őt tartották a világ legszebb emberének. A művész neve Lon Tellegen volt, a valódi neve pedig Louis Bernard Edmond de Domelen. Lon Tellegen egy holland táborszernagy volt a fia. 13 éves korában megszökött hazulról és Moszkvába ment. Ott tiltott könyvek árusítása miatt letartóztatták. Kiszabadulva Spanyolország felé vette útját, a hol előbb, mint torreador működött a bikaviadaloknál. Rövid idő múlva szépsége mindenkinek felűnt és a nők a bikaviadalokat többnyire a gyönyörű fiu miatt látogatták.

Később Lon Tellegen ökölvívó lett, majd cirkuszi lovas, de egyik városból a másikba kellett szöknie és menekülnie. Hitelezői állandóan üldözték, mert mindenütt, ahol megfordult, bizalmatlóságot keltett valósággal elcsavarta az emberek fejét és nyakra-főre csinálta az adósságokat.

RODIN MODELLJE

Végül is Párisba szökött, ahol pincéreskedett. Sorsa azonban elég rosszul ment, mindaddig, a míg nem találkozott Rodinnal, a híres francia szobrászsal. Ez a találkozás megalapozta Lon Tellegen szerencsését Rodin ugyanis megkapta a fiatal ember szépsége, állandó modelnek szerződött vele és szépségét halhatatlanná is tette egyik híres szobrával, amely 1913-ban készült. Ez a szobor most a newyorki metropolitán múzeum egyik büszkesége.

SARAH BERNARD PARTNERE

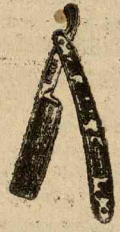
Rodin révén a jelenkor Don Juanja ismeretségbe került Sarah Bernarddal, a híres francia színésznővel, akinek nagyon megtetszett a szép fiatal ember s felszólította, hogy legyen belőle színész. Lon Tellegen örömmel kapott az ajánlaton és Sarah Bernard társulatával együtt amerikai körútra ment. A Kameliás hölgyben és más darabokban, mint Sarah Bernard partnere szerepelt. A fiatal ember szépsége Amerikában is óriási mértékben hódított és a nők valósággal elhálmozták szerelmi ajánlatokkal. Ez azután elvakította Jon Tellegent. Egy szép napon hirtelen vált Sarah Bernardhoz, a kihez különben szerelmi viszony is fűzte és önállósította magát. Ekkor is voltak ugyan sikerei,

de csak a szépsége miatt, mert a Tellegen sokkal kisebb művész, mint amekkorának képzelte magát.

IZIDORA DUNCAN ÉS A TÖBBIK

Sikerei azonban nagyok voltak a nők körül. Izidora Duncan, a híres meztelentáncosnő valóságban belebolondult és feleségül is ment hozzá. De ez a házasság éppen úgy, mint a másik 4 utána következő, amelyeknél színésznők és milliommosnők változtak a feleségek sorában, mind rövid tartamuk voltak. A legutolsó házassága Iva Kaszanovával, volt még a legtartósabb. Lassan azonban az idő kezdett el-

mulni Lon Tellegen feje felett. Már a nők sem rajongtak olyan nagyon utána, mert sokat betegeskedett és szerződés nélkül állott. Így betegen és kissé megöregedve voltaképpen azonban még mindig alul az ötven éven, egy hollywoodi menedékhelyre, a Winisstress Cudahy amerikai milliommosnő által alapított szegényekháza került és ott éldegélt. Sehogy sem tudott azonban beletörődni abba, hogy a szépségével szerzett sikerei elhalványultak s elmúltak. Nemrégiben egy őrizetlen pillanatban azután öngyilkos lett és így fejezte be érdekes kalandokban és eseményekben gazdag életét a világ legszebb embere.



Kun Matyas
Fia R. T.
CLUJ, C. Marechal
Foch 2. (volt Calea
Victoriei).
Legrégibb és leg-
megbízhatóbb kés-
műves és szaktá-
szerész tizlet.
Javitomű tiely!

Életre-halálra

J. Futrelle regénye

LXVII.

A betolakodó azonban egy ideig merőn nézte a földön heverő férfit, azután a telefonhoz lépett és felhívta a rendőrfőnökséget.

— Egy fogoly szökött meg az imént — mondotta feleletül a vezérkék másik végén levő tisztviselő kérdésére. — Jól tenné, ha az eset megvizsgálására ide küldene hozzám néhány emberét.

— Ki van ott a készülék? — hangzott vissza az ámuló válasza.

Az idegen megint felakasztotta a hallgatót a kampójára, levette az álarcot, az eszméletlenül heverő felügyelő mellett a padlóra ejtette és kiment. Grimm ur volt. TIZENNYOLCADIK FEJEZET.

Mikor Thorne kisasszony éjjel háromnegyed tizenkét órakor Petrozinni ur kíséretében bejött szállodai lakoszobájába és felcsavarta a villanylámpát, már ott találta Grimm urat. Megpillantásakor Thorne kisasszony arca halotthalvány lett s a megszökött fogoly megint az ajtónak fordult.

— Azt tanácsolnám fenségednek, hogy itt maradjon — mondotta Grimm ur hidegen. Petrozinni ur csodálkozva megállt. — Csak annak a megaláztatásnak tenné ki magát, hogy letartóztatom, ha e helyről elmozdul. A házat egy tüzet ember őrszi.

— Fenséged? — ismételte Thorne kisasszony megütődve. — Kisé sokat állit, nem gondolja Grimm ur?

— Nem hiszem, — felelte és kifürkészhetetlen tekintetét a szökött fogolyra irányította, — nem hiszem, hogy Benedetto salernói herceg letagadja személyazonosságát?

Most hosszú szünet állott be, — ama szünetek egyike, mikor szem kihívólag tekint a szembe, mikor értelem küzd az értelemmel és a lélek azt látja, hogy új, gyakran igen kellemetlen perspektíva előtt áll. Thorne kisasszony hallgatva állt ott, vonásai megmerevedtek és arca fehér lett, mint a márvány, de a volt Petrozinni ur ajkán gunyos mosoly vált láthatóvá és leült.

— Hiszen ön, ugy látszik, mindent tud, Grimm ur. — gunyolódott

(Folytatjuk.)

— HALASZI munkaruhát, orvosi köpenyeit a legjobbak, 50 százalékban avatott keiméből készülnék. Cluj, Calea Regele Ferdinand 109. szám.

Cenzurat

Az őszi szezonra az

ELECTROMAGAZIN

havi részletfizetések

mellett nagyon jutányos áron árusít

RÁDIÓT

(1935. típusú) csillárok és villamos háztartási eszközöket. Str. Memorandului 13.

Tekintse meg állandó kiállításunkat!



Tekintse meg állandó kiállításunkat!

Amerikában erősen pusztulnak a házak

Vannak korszakok, amikor az építkezések az egész világon fellendülnek. Most azonban nincs ilyen korszak. Legfeljebb arról lehet hallani, hogy egyes országokban különböző nagy, ugynevezett gigantikus építkezéseket terveznek. De inkább csak terveznek. Különösen nagyszabású építkezés alig történik. A valóságban a kisépítkezések korszakát éljük. Egy amerikai műépítész kiszámította, hogy az Egyesült Államok területén körülbelül 16 millió olyan ház van, mely nélkülözhetetlenül rendbehozatal

ra szorul, de a tatarozási munkálatokról nem is esik szó, mert nincs hozzá elegendő pénz. Fölbek között ötmillió olyan ház van, amely ha rövidesen nem hozták rendbe őket, valósággal összedől. Ennek az ötmillió háznak a jókarba helyezése Amerika egész megrekedt gazdasági életét talpra állítaná. Ezért ipari körök most a kimutatás adatait felhasználva, nagyarányú akciót kezdeményeztek abból a célból, hogy a kormány támogatásával induljon meg a pusztulófélben levő házak rendbehozatala

1935
JANUÁR

Kérjen mintát! — Kérjen ajánlatot!

1
KEDD

Naptár 1935 évre

Zsebnaptárak fementes papíron fekete piros nyomással már 2 Lei 10 baniért is kaphatók

Heti előjegyzési naptárak cégnomással együtt már 3 Lei 80 baniért is kaphatók

Celofán Mikulás zacskók valamint cukorkás és gyógyszerzacskók legolcsóbban beszerezhetők

ORIENT nyomda Cluj, Str. Iuliu Maniu 8
Str. Reg. Maria 11.

Kerje mindent a **GOLF** borotva-pengét!

(az acélipar legelőkeltebb alkotása)

és öröme lesz Vezérképviselőt Friedmann Armin, Grădeanu-Nagyvárad, Promenada Eminescu 16. sz.